

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

WEDNESDAY, AUGUST 7th, 1935. No. 32 (540). VOL. XI.

РІК XI. Ч. 32 (540).

СЕРЕДА, 7 СЕРПНЯ 1935

WINNIPEG, MAN.

ВИРІШУВАТИМУТЬ СПРАВУ ЕТІОПІЇ БЕЗ УЧАСТІ ЇЇ САМОЇ

Женева, 5 серпня. — Після чотиродневних переговорів Рада Ліги Націй "відкрила шлях", як кажуть, для мирного поладання італійсько-етіопійського конфлікту. Переговори будуть провадитися на базі угоди з 1906 року між Великою Британією, Францією й Італією, що визначає сфери впливів тих країн в Етіопії, якої Етіопія ніколи не признавала.

Представники Британії, Франції й Італії зберуться в Парижі в тягу 10 днів для обговорення спору між Італією й Етіопією, але Етіопії не будуть запрошувати, бо вона не погодилася на угоду з 1906 року.

Отже справу Етіопії вирішуватимуть без неї.

Лондон, 5 серпня. — "Екскенджд Телеграф" звіdomляє, що, не дивлячись на заборону вивозу зброї етіопійським урядом купити 800,000 гвинтівок за місяць дивізію, але йому бракує патронів. Тому, що інші країни везуть зброю до Етіопії, англійський уряд думає також дозволити на вивіз зброї до Етіопії.

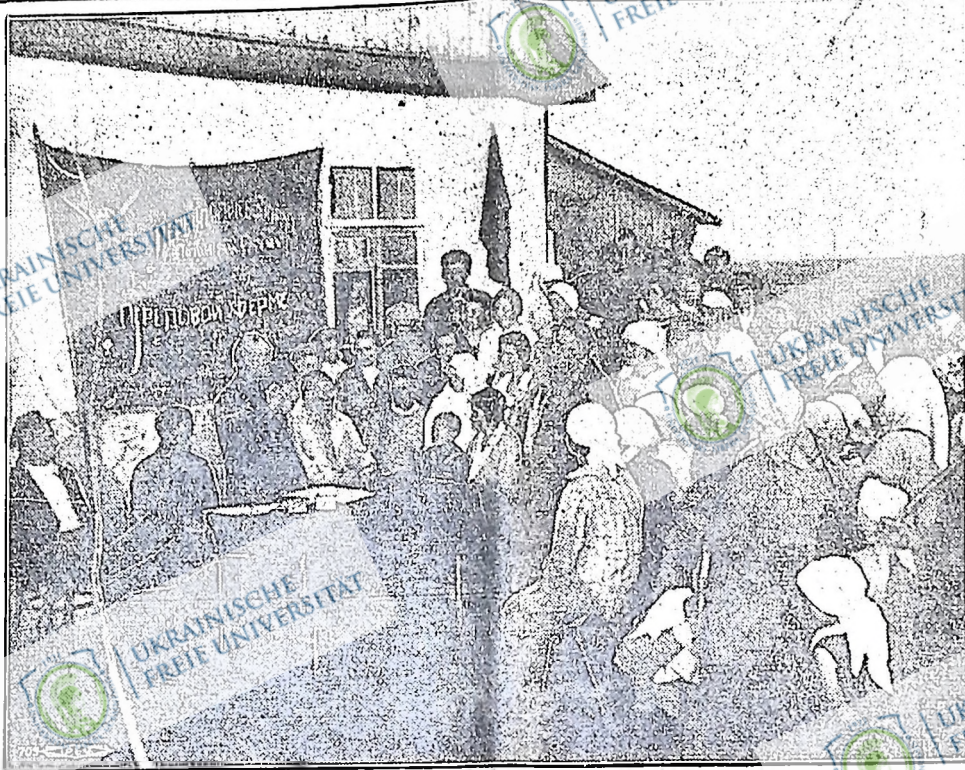
Замок Гандольфо, Італія, 5 серпня. — Вийшовши сюди на літній відпочинок, папа римський заклопотався, що йому

робити: чи пожертвувати своїми релігійними принципами, чи дружбою з Муссоліні.

З одного боку "дуже велика любов" папи до етіопійців, яких він хоче зробити католиками, а з другого — дружба з Муссоліні.

Але тому, що пропаганда католицизму між етіопійцями за останні роки не дуже то швидко поступала, то папа рішив, що нехай краще Муссоліні "переконує" їх танками та гарматами.

СЕЛЯНИ ВИГРАЛИ НАГОРОДУ ЗА ПЛЕКАННЯ СКОТУ



Селяни на державній фермі Тацінського в околиці Чорного моря, як видно на картині, дуже вдяковані, бо їхня група виграла соціалістичне змагання в плеканні скоту. Вони одержали прапор, особисті відзначення і нагороди. Такі змагання в СРСР підносять плекання скоту на вищий рівень.

РАДЯНСЬКИЙ ЛІТАК ПРИМУШЕНИЙ БУВ ВЕРНУТИСЯ НАЗАД

Москва, 5 серпня. — Радянські летуни — Зигмунд Леваневський, Байдуков і Левченко, які вилетіли в суботу рано з Москви до Сан Франциско через північний бігун, примушені були вернутися назад, бо почала з аероплану витікати газоліна.

Летуни, вернувшись назад, спустилися на аеродромі в Ленінграді. Перед тим, як спуститися на землю, Леваневський випустив з аероплану близько п'ять тонн газоліни, щоб осісти без ушкодження.

Летуни вперше відкрили, що тече газоліна, в годині 10.20 в суботу рано, чотири години пізніше, як вилетіли з Москви. Аероплан летів тоді ще над радянською територією.

Коли пізніше Леваневський побачив, що газоліна так тече, що прийдеться спуститися десь в льодових околицях, він через радіо попросив від уряду дозволу вернутися назад, що він і зробив, діставши на це дозвіл.

Уряд негайно ж призначив комісію для розслідування причини, чому текла газоліна.

Усі сподіються, що летуни через кілька днів зроблять нову спробу вилетіти знову, бо пізніше це буде надто небезпечно через несприятливу погоду.

Першу частину польоту — 875 миль з Москви до Барентсового моря, летуни зробили значно швидше й краще, як сподівалися. Вони летіли пересічно по 108 миль на годину.

Вилетівши з Москви в годині 6.03 в суботу рано, вони летіли регулярно до години 2.20 по-полудні, прилетівши над льодове море, найстрашнішу частину подорожі. Вони мадили ште 1,600 миль до північного бігуна, коли примушені були вернути назад.

ФАШИСТСЬКА ПРЕСА ІТАЛІЇ ПОЧИНАЄ ЗАЛИЦЯТИСЯ ДО ГІТЛЕРА

Рим, 2 серпня. — "Джорнале д'Італія", авторитетний фашистський орган, якяк делегатів ради Ліги Націй, що Італія затьмять їхнім країнам їхнє становище до італійсько-етіопійського питання в Лізі Націй.

"Факти, а не слова, показують, що значить дружба" — пише "Джорнале д'Італія" з того приводу.

Рим, 2 серпня. — Тут вивидано сьогодні вечером, що Муссоліні проголосив мобілізацію нової армії у підготовці війни проти Етіопії.

Фашистський міністр він покічно не зачепить, залишаючи її дома (боїться без неї лишитися), а мобілізуватиме лише регулярну армію.

КАНАДА ПОСТАЧАЄ НІКЕЛЬ ТИМ ДЕРЖАВАМ, ЯКІ ГОТУЮТЬСЯ ДО ВІЙНИ

Оттава, 31 липня. — Почавши від 1933 року, коли справа розброблення цілковито провалилася, продукція нікелю в Канаді почала стало зростати й за перших п'ять місяців 1935 року дійшла 51,966,374 фунтів проти 14,694,351 фунтів в 1933 році, тобто зросла за два роки майже вчетверо.

Почавши слабо в 1933 році, вона швидко піднялася з бігом року, а в червні 1933 рік було продано 83,264,658 фунтів, тобто у двоє більше, як 1932 року.

В 1934 році продукція нікелю сягнула рекордної кількості — 128,815,575 фунтів.

За перших п'ять місяців 1935

року видобуто два мільйони фунтів більше, як за той самий час 1934 року.

Торговельна статистика вказує, що найбільше нікелю з Канади вивезено до Сполучених Держав (цифри не подано), а потім до Італії вивезено за \$152,906, до Англії за \$149,384, до Голандії (фактично через Голандію до Німеччини) за \$149,276. Сталим покупцем канадського нікелю є також Японія. В червні Японія купила за \$34,863. Цікаво, що Японія оподаткувала довіз усіх товарів з Канади на 50 процент, а довіз нікелю не оподаткувала.

Так Канада є міжнародним поставником найпотрібнішого для зброєння металю.

П'ЯТОХ ПРОВІДНИКІВ СТРАЙКУ ПОСТАВЛЯТЬ ПЕРЕД ВИЩИЙ СУД НА ОСНОВІ 98 СЕКЦІЙ

Ріджайна, 1 серпня. — П'ятьох провідників страйку робітників залізничних кесей Британії (Кларк, Артура Еванса, Джеймса Кострова, Мер Шо, Джорджа Блекета і Ернеста Едвардса, обвинувачених на основі 98 секцій кримінального закону за приналежність до протизаконної організації, вимагати виплати й вони ставитимуть перед вищим судом за ті самі обвинувачення.

Шестого їх товариша, Аліва на Белья, звільнено з організації.

П'ятих провідників страйку робітників залізничних кесей Британії (Кларк, Артура Еванса, Джеймса Кострова, Мер Шо, Джорджа Блекета і Ернеста Едвардса, обвинувачених на основі 98 секцій кримінального закону за приналежність до протизаконної організації, вимагати виплати й вони ставитимуть перед вищим судом за ті самі обвинувачення.

Такий вислід двотижневого прелімінарного пересудування, на якому свідчили студентів і поліцей, посиланні до Ріджайни від Галіфаксу аж до Вензуверу.

МОСКВА, 5 серпня. — Дої комсомольці, Гали Писецька і Гали Шварева встановили тут вчора новий рекорд швидкості в стрибку з парашутом. Без жодного жаманання вони спустилися з висоти 7,924 метрів (25,987.4 ф.).

АЛБЕРТІЙСЬКІ РОБІТНИКИ Й ФАРМЕРИ ПОВИННІ ВИНести З ЦЬОГО ДОБРУ НАУКУ У ВИБОРАХ

Тільки комуністичні кандидати, що репрезентують бойову частину робітничо-фермерського руху, заслуговують на повну підтримку робітничо-фермерських виборців.

Келгарі, Алта., 3 серпня. — Тут звіdomляють, що коли провінційальні вибори зближаються (відбудуться 22 серпня), соломлена "популярність" лідера "соціал кредиту" Абергарта все більше згасає, бо ніяк він не може висвітнити, де він візьме грошей, щоб виплачувати населенню по \$25 місячно, до того ж сам він признався, що його програма не здійснима.

Одночасно він сповіряв навіть своїх однопартійців своєю диктаторською поведінкою призначування кандидатів. Він не дає нікому кандидату в конвенціях, а вибирає сам з предложеної йому лісти. В Келгарі він, наприклад, не прийняв ані

одного кандидата з предложеної йому лісти шістьох і номінував кандидатів з поза лісти. На мітингах сам Абергарт вживає мови нападів та лайки проти своїх противників, а Юнайтед Фармерс оф Алберта, який він найбільше поштовхує, він назвав збіговиськом "нерозвинених дурних бабів", і потім мусів це відкидати.

Що ж до самої Юнайтед Фармерс оф Алберта, з якої Абергарт рекрутує своїх сторонників, то буржуазна преса також мало пророкує її успіху. За 14 років свого урядування фармери й робітники переконалися, що та партія нічим не ризніється від інших буржуазних партій, що вона здегенерувалася не тільки політично, але що її провідники — колишній прем'єр Бравллі, який знову бере провідну роль в політиці, та міністер публичних робіт МекФерсон — оскандалили морально й проте дали

Від себе скажемо, що албертійські робітники й фермери з цього буржуазно-фашистського багна повинні винести одну добру науку, й в тих округах, де є номіновані в провінційальних і домінальних виборах комуністичні кандидати, підтримати їх повною силою й вибрати послами, як представників одиноких бойових організацій, що боряться за інтереси робітників і фермерів!

БОЙОВА ПРОТИВОЕННА ДЕМОНСТРАЦІЯ, ЩО ВІДТЯГАЮТЬСЯ ВІД ВИБОРІВ В КОРИСТЬ БУРЖУАЗІЇ

(Спеціальна телеграма до "Фармерського Життя")
Не зважаючи на несприятливу погоду і грязькі дороги около п'ять сот фармерів зіїшлися в неділю, 4 серпня, на Маркет сквер в Смокі Лейк, Алта., щоб заявити свою солідарність проти спільного ворога війни і фашизму.

Промовці в англійській і українській мовах широко висловили очевидну небезпеку війни і наростання фашистських банд та організацій. Вони перенесли про всі форми війни і фашизму та їх шкідли-

вість для поступу цивілізації, культурного життя і добробуту народу. Час від часу їхні промови зібраних слухачі переривали гримкіми оксесками.

Присутні на противоенній демонстрації заявили свою готовність боритися всіма можливими способами проти небезпеки нової війни та наростання фашизму.

При кінці мітингу прийнято одностайно кілька резолюцій. Міша Муцак.

ВІДТЯГАЮТЬСЯ ВІД ВИБОРІВ В КОРИСТЬ БУРЖУАЗІЇ

Едмонтон, Алта., 2 серпня. — Президент незалежної партії праці в Едмонтоні Дж. Гвайт заявив, що та партія не матиме своїх кандидатів в Едмонтоні в провінційальних і домінальних виборах. Причина, як каже Гвайт, що партія хоче виступити усі силами на місцевих виборах.

А у шістнадцятому Війнишу на виборах ліберали й консервати істають аргументувати свої кандидатури в користь Гінса.

ПРОВОКАЦІЙНІ БРЕХНІ ПРОТИ РАД. СОЮЗУ

Лондон, 3 серпня. — Делегата Райтера з Дайребу, Манчестру, розголосила що Радянський Союз перемаже 160,000 війська до Шані й Іркутська для підготовки наступу на Монголію (шпито проти Японії).

Радянське міністерство закордонних справ в Москві назвало це звідомлення ісенітним, тобто, категорично заперечило.

ФРАНЦІЯ ЗМІЦНЮЄ СВОЇ ВІЙСЬКОВІ СИЛИ НА НІМЕЦЬКОМУ КОРДОНІ

Париж, 30 липня. — Французький уряд вирішив вчора обложити німецькі кордони новою прикордонною охороною, а також збільшити війська у французькій Сомалі, де внаслідок напруженого стану між Італією та Етіопією відбуваються заворушення серед тубільного населення.

Урядове розпорядження говорить, щоб створити нові відділи війська для прикордонної охорони від Німеччини.

втринні загони та батальйон негальських стрільців вислати до Африки. Змоторизовані та добре озброєні війська на німецький кордон мають бути готові до 1 вересня. Військові керівники переводять реорганізацію піхотних та кінних полків, танкових загонів, інженерів та ін. Набір новобранців почався вчасніше.

Зокрема почали організувати нові піхотних полків охорони від Німеччини, а по сім танкових батальйонів.

ВЕЛИКИЙ ТАЙФУН НАВІСТИВ ФОРМОЗУ Й НАРОБИВ ВЕЛИЧЕЗНИХ ШКОД

Токіо, Японія, 30 липня. — Судячи звіdomляють з Тайгоку, що над цілим островом Формозою пролетів величезний тайфун і наробив великої шкоди. Величезні втрати понесло місто Шинчжу, яке недавно тому потерпіло від двох великих землетрусів.

Поїзди перестали курсувати, телеграфічна комунікація перервана, будинки й дерева перевертані догори корінням. Багато людей ранено. Планації бананів і цукрової тростини майже цілком знищені.

У Тайгоку великий гурган зламив електричну станцію. Найбільше шкоди наробив тай-

фун в центрі острова. Це вже був третій тайфун з ряду цього року.

Острів Формоза лежить 800 миль на північ від Японії. Населення на ньому 4,000,000. Простір острова: 225 миль довжиною й коло 70 широким.

Звідомлення з Фучоуа, Китай, говорять, що той самий тайфун навістив тутешні околиці. Багато людей ранено й великі шкоди в маєтку. Філіппінські острови також навістили великі градіві бурі й наробили багато шкоди: порозривали дороги, мости і знищили збіжжя. Великі хвилі океану задурили головну частину міста Тайніла.

ФАШИСТСЬКИЙ ТЕРОР В НІМЕЧЧИНІ ШАЛІС, РОЗКЛАД В РЯДАХ НАЦІ ЗРОСТАЄ

Берлін, 31-го липня. — Дж. Бюркель, губернатор Саару, недавно придученого до Німеччини, ввечері усеї церковні організації молоді, наказав їм зібратися уніформні, знищити свої відзнаки й прапори.

Загоши фашистських погромників в Саарбрюкені напали на публичні кулальні й зігнали до купи усіх євреїв, яких там знайшли. Розбивання нетеранських, католицьких, єврейських організацій продовжується.

В авторитетних колах кажуть, що нова хвиля терору по-

цілій Німеччині казує, що фашисти вириваються з під контролю Гітлера й що роз'єднання в самих керівних колах фашизму поглиблюється.

Берлін, 31 липня. — Католицькі кола очікують, що зроблять гітлерівці а попом Рого Дінекакену, який в часі відправив в церкві заявив, що др. Альберт Розенберг, фашистський диктатор культури, і проф. Дж. В. Гавер, голова нового поганського руху, це "фальшиві пророки, брехуни, очернувачі й помічники сатани".

МУНІЦИПАЛИ ГРОЗЯТЬ, ЩО БУДУТЬ ПРОДАВАТИ ФАРМИ ЗА ПОДАТКИ

Нестов, Алта.
Муніципалі Таватіно і Пі-брок порозендали листи до тих фермерів, що не могли платити податків, в яких погрожують, що коли фермер не заплатит податку до певного речіння, то ферма буде виставлена на продаж.

Що повинні робити фермери? Чекати спокійно того дня, коли муніципалі сповинуть свої погрозі? Ні. Ми повинні вже від тепер творити об'єднаний фронт, щоб успішно відбити всякі зазіхання банкірів і їхніх лакеїв на нашу працю. Настав час, що ми мусимо стати в обороні свого життя, в обороні своїх домівок. Тільки об'єднаним фронтом ми зможемо примусити муніципалі тримати руки геть від наших ферм.

Муніципалі вже простягають свої руки за тим збіжжям, яке ще на полі і хто знає, яку користь фермери будуть мати з нього.

Вигляди на урожай в нашій околиці не дуже добрі, бо весняні дощі відтягнули сіяння аж до кінця травня, а в червні. Зараз час, щоб збіжжя могло дозріти. Багато збіжжя фермери скосять на зелену ланку. Також стоїть питання, яка ціна буде на пшеницю.

Серед такого положення не може бути й мови про те, щоб фермери могли платити податки.

Ключ "Наше життя перше" повинен лунати між усіми фермерами. Ми мусимо забезпечити себе у найпотрібніші до життя речі, а податки треба ставити на другорядне місце.

Ми мусимо домогатися, щоб уряд оподаткували тих, які мають тисячі, а не й мільйони доларів приходу річно за бірняків треба звільнити від плачення всяких податків. Тепер є напакі. Особливо в ком-панії має великі зиски кожного року, а шкідливого податку платити тільки \$8.00 в той час, коли бірняки платять по \$12.00 а той \$15.00.

Великі компанії треба оподаткувати від приходу і від їхнього майна, а нас бірняків треба звільнити. Це повинно бути нашим клячем і це повинно нас об'єднати. Коли ми будемо сильними, коли ми всією силою натиснемо на уряд, то уряд буде примушений піти нам на зустріч. Іншого виходу не має. Тоді муніципалі перестануть нам погрожувати викненням з ферми.

Тому вступаємо до ЛФБ. Творім об'єднаний фронт і борімся проти продажі ферм за податки і довги. *М. Костюк.*

Військовому чоловікові в Китаї не вільно дружитися з дівчиною, що має обтяте во-лося на голові.

Устроїли пращальну вечірку для наших товаришів

Сонсет Гавз, Алта.
Через останні два роки го-стедові в Піс Ривер зашла-ють фарми і виїжджають з о-колиці, бо голод і невиносені умовини виганяють їх. За той час вже виїхало чимало посе-ленців з нашими і членів на-шого відділу ТУРФДім, в на-слідок чого терпить організа-ційна праця.

2 липня ми встроїли пра-щальний вечерок товаришам Ніколові і Степанові Борисе-вичам. Виїжджаючи з нашої місцевості, ці товариші зали-шають велику прогалину в на-шій організації тому, що вони були в ній ширими працівни-ками.

Згадані товариші приїхали сюди п'ять років тому з Інууд, Маїтубі з своєю родиною, яка складалася з сім осіб. З Інууд виїхали, тому, що морге-джова компанія забрала їхню фарму. Сюди привезли вони машинерію і худобу. Чотири хлопці вже були дорослими. Вей вони тяжко працювали. Дві дівчини лишинили в Едмонтоні заробляти на своє життя, де вони живуть і по сьогодні.

Освіщені тут, вони забрали по одному гометедові і разом спільно працювали. Тяжко працювали, корчували ліси, тягнули пеняки, не доїдали, бо живилися м'ясом з мусів й дуже часто були без хліба.

Тоді згадані товариші не знали про наші організації. Вони читали "КФ" і дихали тим, що писав "КФ". Але коли ми організували в 1930 році відділ ТУРФДім, товариші Борисевичі вписалися до організації. Після того за ініці-ативно т. Шевчука ми органі-зували і відділ СМ ТУРФДім і до відділу вписалися троєх молодих Борисевичів, з яких найкраще працював в організації наймолодший Івас. Він зробив великий поступ і під-няв себе класово так, що міг ви-ступати з промовами. Своїм здібностям він звернув на се-бе увагу тутешніх фермерів.

Павуши знання в СМ, він зводив боротьбу з учительскою і не погоджувався з буржуаз-ною наукою. Між ними прихо-дило до перепалки і учителька грозила йому викненням зі школи. Але на це він не звер-тав уваги. Він вчився пролетарської науки і бажав стати організатором.

Пого мрії не здійснилися й в невідповідної поживи, він захворів на сіпну кішку. Об-

ставили собі мету, що не мо-жна було вигнати з лікування. Коли хвороба прибрала сер-йозних розмірів, його, по ліпших дорогах везли до шпиталю. В дорозі кішка йому трієла. Лі-карі зробили операцію, але на шостий день після того, він помер.

Для нашої організації це була велика втрата. Ми всі су-мували, що передчасна смерть забрала від нас моло-дого, надійного товариша.

Рік тому виїхав від нас Д. Борисевич, який також був до-брим працівником. Він був головою відділу. Він також за-хворів і не міг тут довше бути. Причиною хвороби було те, що він ходив по болотах і водах та простудився. Сьогодні він є членом в Едмонтоні.

Товариші Н. і С. Борисевичі були також активними члена-ми ТУРФДім, ЛФБ і КРОЛ. Коли ми будували Фармер-ський Дім, Никола працював при будові сорок днів без вина-горождения. Степан був го-ловою відділу ТУРФДім 1933 року і доглядав дбайливо всіх ділянок організаційного життя. Він сам працював і інших за-ставляв до праці. Він був та-кож інструктором до ЮС і

вчив дітей української мови. Мимо того, що всі вони моло-ді і очі до праці, мали свою машинерію, яку привезли з Маїтубі і спільно працювали на своє життя, то вони ніж не могли вижити і мусіли виїж-дати до міста без засобів до життя.

На вечерку ми працюли на-ших товаришів. Комсомольці дали товаришам подарок і зі-брали кілька центів на їхню по-дорож. Але грошей товариші не прийняли і передали на роз-будову комсомолу. Товариші працювали від усіх наших орга-нізацій.

Сюди приїхали вони всі раз-ом з повною надією, а тепер по одному виїжджають. Лише двоє з них осталося, які одру-жилися і також працюють в організації.

Все забрали від них і не на-жерши нічого. Що не забрали в Маїтубі те забрали в Піс Ривері. Одного від них не за-беруть ніяк, а це класового запаня, яке вони набули в на-ших організаціях. Товариші Борисевичі зрозуміли суть ка-піталістичної системи і проти-ней вони будуть боротися всі-ми силами.

Н. А., Фармкор.

ПОПИ РОБЛЯТЬ УКРАЇНУ ЧИННИКОМ ВЛАСНОЇ НАЖИВИ

Глендон, Алта.
Кожного року 12 днів нашій околиці відбувається "відпуст". На такий "відпуст" сходяться всі, щоб висповідатися та жертвувати на "бо-же" за "відпущення гріхів". Не бракує тут також і "отців духовних", які роблять непо-ганий бізнес й ширять свою пропаганду та сичать іддю проти бойового руху в Канаді та проти Радянського Союзу.

Кількох нас фермерів також зібралися, щоб піти на той "відпуст", послухати, що буде піп теревенити, та щоб опісля ми могли пояснити фермерам дійсну суть його промови.

Слово "боже" попи вже давно перестали проповідува-ти. Це вже не поплачується їм. Вони виголосують політичні промови, в яких показують се-бе вірними слугами капіталі-стичної системи.

На тому "відпусті" піп, за-мість говорити про "святого" Петра і Павла, почав говорити про Україну та що український народ порозкиданий по ціло-му світі та поділений на різні партії і угруповання. А як би то було добре, коли б всіх їх зібрати до купи і всі вони ба-жати б мати своїм паном геть-мана, говорив піп.

З тих всіх партій і угрупу-вань найбільше неповажають-ся попові більшовики, тому,

що вони дбають за себе, за своє життя, а не за різних па-разитів. Жаль стає попови, що фермери і робітники почина-ють дивитися на світ відкри-тими очима, перестають дава-ти на "боже", бо цим самим приходи попов з кожним днем всихаються.

Що приходи попов всиха-ються, видно хоч би з того, що один парафіянин ходив з ми-ською між вірними і збирав на "боже". Збірка показалася ду-же малою. "Чай-отець" взяв в одній руку хрест, а в другу ми-ську і самий ходив довкола цер-кви. Але й цим разом він не мав успіху.

Саме це є головною причи-ною того, що всі попи накида-ються на більшовиків, як сві-домішу частину трудящих фар-мерів, які своєю впертою і ви-тревалою працею відкривають очі менше свідомим і вказують шлях до боротьби за своє жи-ття. Це є причиною, що попи та інші агенти накладаються на визвольний рух, лякають фар-мерів текстом та мрїють про та-ку Україну, в якій вони їхали б на спині робітника і селянина.

Минулося. Фермери стають все більше свідомі своїх кла-сових інтересів і невольними карами їх не залакаєш. Вони стають на шлях класової бо-ротьби за здійснення клича "наше життя перше".

Парафіянин

В ЧАСІ ВЕСНЯНОГО І ЛІТНЬОГО СЕЗОНІВ НЕ ДОПУСКАЄМО ДО ЗАПЕДАДУ ПРАЦІ

Нью-Йорк, Алта.
В часі весняного і літнього сезонів організаційна праця на фермах дещо припиняється через те, що фермери заняті працею в полі. Кажу, що пра-ця дещо припиняється, то це не значить, що вона є в ціло-витому застою.

Ось в нас відіграно двоє представств, розпродано 12 книжок "Перший Фармерський Страйк в Канаді", 24 числі "Сов'єт Росії та тудей", члени СМ продали 69 брошурок і 55 чисел "Йонг Воркера", членки-ні ЖС продали 24 числі "Робітників".

Крім цього наш відділ ста-рається зібрати якнайбільше грошей на виборчий фонд для комуністичного кандидата тов. М. Новаковського, а також до-кладаємо всіх сил, щоб він був вибраний послом до провінці-ального парламенту.

Виборча кампанія у нас в по-вному ході. Капіталістичні кан-дидати "сватаються" до фар-мерів і хочуть їх обдурити своїми обіцянками. Найбіль-ше сватаються соціал-кредитовці і кажуть, що коли вони прийдуть до влади, то кож-ній горожанин буде діставати по \$25 кожного місяця. Звичайно, вони зовсім не згаду-ють про тих, що не мають ще двадцять один рік, але тих, що не мають горожанських папе-рів. А таких робітників і фар-мерів в Канаді є багато.

Треба сказати, що фермери вже не вірять таким обіцянкам. Вони вже забагато разів були обдурені. На хитро наставлені лапки на фермерській голоси, фермери не дадуть себе зови-ти. В день виборів всі трудящі фермери будуть голосувати на комуністичного кандидата М. Новаковського. *С. К., Фармкор.*

ЗАМІСТЬ "ВІДЧИТУ" ПРО ГОЛОД, ФАРМЕРИ СЛУХАЛИ ПРОМОВИ М. НОВАКОВСЬКОГО

Коломия, Алта.
Хоч трудящі фермери здема-скували ганебну роботу Куп-ченка проти СРСР та фермер-ського страйку, то все таки лю-дина, яка зуміла послужити на-шам і не перестав давати вести своєї кирильної роботи. В ті місцевості, де його вже здема-скавали, він своєю нося більше не показує, а пробує пробивати собі дорогу туди, де про нього мало знають і там хоче будова-ти свою політичну кар'єру.

Повинилося оголошення, що в паному дистрикті буде гово-рити Купченко на тему "Біль-шовики і українці". Певня на-етина фермерів прийшла на цей мітинг, щоб здема-скавати його, бо про його балаканину фермери чули вже від фарме-рів в інших місцевостях.

З'їхалися фермери. Купчен-ко зивався між ними і по ли-цеюрому стискав руку кожно-му. З початку він радів і думав, що йому вдасться захо-пити фермерів під свій вплив. Потім почав невруватися, чу-

хався в потилицю і бігав то в одну, то в другу сторону. Паренті побіг до свого авта, де сидів його шофер (фермери го-ворили, що цей шофер є його "хранителем"). Потім знову побіг до фермерів і сказав, що сьогодні він не буде мати "від-читу".

Цю зміну фронту фермери пізнали тоді, коли довідалися, що приїхав комуністичний кан-дидат т. Новаковський. Це вже другий раз Купченко втікає від фермерів з тієї місцевості і то через "непосидючого" Нова-ковського.

Після Купченка і навіть пе-сля фермерів "гуд бай". А шкільні трості сказали, що коли він ще раз вкаже сюди свого нося, то вони покажуть йому ворота.

Фермери запросили т. Нова-ковського, щоб він сказав їм дещо про нахочащі вибори, на-що товариші згодився. В своїй двогодинній промові він з'ясу-вав політичний і економічний стан Канади та вказував на по-требу виборів комуністичних

ЧИ СПРАВДІ ВОНИ ПРОТИ ГІТЛЕРОВОГО ТЕРОРУ?

Вашингтон, 1 серпня. — Хоч ньюйорський ситі мейор, два ньюйорські сенатори, і навіть президент Рузвельт заявили проти Гітлерівського антисе-мітського та антикатолицько-го терору, то проте мейор Нью-Йорку Лагвардія запевняє гі-тлерових консулів, що ареш-товані за зрівання гітлерів-ського прапора з пароплава "Бремен" будуть покарані.

На цьому мітингу фермери годилися, щоб ставити комуні-стичного кандидата до Коміні-ального парламенту з округа Вегревил і послати своїх деле-гатів на номінаційну конферен-цію, що відбулася в Шандро, де одиголосно номіновано т. М. Поповича комуністичним єди-нофронтовим кандидатом.

П. Тимофійов.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

С. Б., Мавнт Робсон, Б. К.
— Ваш "сон" до друку не нада-ється. Пишіть про те, як жп-вуть фермери садівники та як вони борються з вишкучача-ми. Це буде цікаве для чита-чів "Фарм. Життя".

В. Г. ...ак, Крестон, Б. К. — Го-ловна Керрада Тодовирназу передала нам листа вашого брата, писаного до вас з села Мозоловіки. Лист чисто родин-ного характеру і тому він не буде цікавим для читачів "Фармерського Життя".

В листі до ГРК ви згадуєте, що написали до "ФЖ" два до-писи і жалуетеся, що вони не були поміщені. Ми заявляємо, що ніяких дописів від вас на-руках нема, хоч ми всі зберіга-ємо. Ви не знеохочуйтеся, а пишіть до "ФЖ" про життя фермерів чи інші цікаві спра-ви.

УСЮДО РОБІТНИКИ ВІТАЮТЬ ДЕЛЕГАЦІЮ

"Народний пресіж Польщі не дозволяє на відвідання її тюрм через міжнародно, слід-чу делегацію" — така була офіційна заява польського уряду щоб відмовити нам до-ступу до тюрм і концентра-ційного табору. Але в той са-мий час, як ми перебували в Польщі, гітлерівські справники відвідували польські тюрми без жодних перешкод.

Значить, справа зовсім зра-зуміла і ясна. Польський уряд признає офіційно, що бо-ться праці, яку делегація могла б відкрити перед цілим світом про тортури й мору-вання політичних в'язнів. Поль-ський уряд признає, що він при-знає і підтримує цю боротьбу на роки й десятиліття не більшого амніційного терору і терпіння 16,000 політичних в'язнів, які там не відстають в боротьбі за свої права.

Масові делегації родни по-літиків і бурні самі недавно звільнені політичні в'язні при-їхали до Польщі, щоб борю-бу політиків, про їхні терпіння й віру в міжнародну се-літарієт.

Делегація боншершних акти-вистів і віри і волі до бо-магали доступу до польських

в'язниць. Матині підтримку трудящих мас, відновляла свої домагання в кожному місті.

ДЕЛЕГАЦІЯ В ТЮРМІ БРИ-ГІДКИ У ЛЬВОВІ

У Львові велика демонстра-ція привітали нас на залізни-чному дворці. 50 чоловіків було арештовано того дня. Делегація негайно вдалася до прокурора, домагаючись звіль-нення арештованих і дозво-ляти відвідання тюрм. Проку-рор обіцяв передсудати делега-ції, як свідків, якщо арешто-ваним буде вигнано процес і був змушений дати докази на побачення й розмову з двома політичними в'язнями в тюрмі Бри-гідки у Львові.

Як тільки ми прийшли до тюрми в товаришів політиків, які везли за нами залізи, про-віджено нас до розмови і за-білка хохили тюрмені страж-ники впровадили тов. Гаведана, а яким ми хотіли бачитися.

Цей товариш на перший по-гляд ока пізнав у нас міжна-родно делегацію і привітав нас, як делегати міжнарод-но пролетаріату. Він був у французькій тюрменій ка-пелі і вів до нас до міського ар-ешту.

МІЖНАРОДНА РОБІТНИЧА ДЕЛЕГАЦІЯ ФРАНЦІЇ ВІДВІДАЛА ПОЛІТВ'ЯЗНІВ В ПОЛЬЩІ

— Що може говорити саоби-дно, — запитав він негайно так багато речей до перека-занки.

— Ні — не можна йому на-чисто відповісти лише ко-ли ви запитали на поставле-ні вам запитання.

— Як довго сидиш тут? — питаємо.

— Вісім місяців, а маю ще сидіти чотири й пів року.

— Як же зі здохом?

— Чи можна їсти говорити про здоров'я в таких важких обставинах? Тільки що ви-ступили мене з підземною кар'єрою (любу), а який не-ресиди три місяці без сну.

— Вода є в тюрмі і в му-рці стоїти на стелі підлоги.

— Якщо ж так, то як потра-чували?

— Ми борілися за країю у-ловити, ліпшу пожити, цоден-ний дозвілний провід, го-дини у власній убрани і ви-можливі політичні пра.

— Чи вамі домагають аста-ти укладення?

— В який так, бо нача-

ник обіцяв віддати нам убрани-я й відокремити нас від кри-мінальних. Але від в'ятна-цятого травня слова не до-тримав.

— Начальник сказав, що тра-тити зміну крові і кричати: "Гавелан с провідник, що ні-коли не релізіон!"

— Чи можете отримувати га-зети й кішки? — питаємо далі.

— Від коли я тут, я це не бачив дружованого слова, хоч моя родина віддала вже десять з'їздів на газети для мене — тільки газети не додержано.

Начальник заборонив даль-шого тлумачення наших пи-тань. Не звачаючи на те, ми передалемо товаришів поадо-ркованих в імені трудящих мас цілого світу. Знаємо, що він вже стільки арозумів по французькому, щоб арозуміти наші слова.

Нашіше передалемо йому гро-дині для кошту. По хохилині товаришів аста-ти укладення і а розмову з товаришами, що вже вийшли з тюрми.

ДЕЛЕГАТИ ВІТАЮТЬСЯ ІЗ 18 РІЧНОЮ ДІВЧИНОЮ — ПОЛІТВ'ЯЗНЕМ

Чекаючи на товаришку Зо-сю Сухольницьку, мовчав і че-каючи, яка могла бути її політ-ична 18 років, уявляємо пере-д нами чужий таке обурен-ня й погорди.

Пішовали на це не відпові-ти. Зоя Сухольницька також знала, хто ми. Передали нам подорожівення від своїх това-ришків.

— Як почуваетесь? — пита-ємо.

— Чотарки нам дуже від по-буту тут.

— Як тебе трактують?

— Сиджу в келії з п'ятьма товаришками й іду тільки кри-мінальними.

— Чи можете читати, або читати?

— Може читати тюрмені книжки. Хотіла б читати щось з соціології.

— Ні — перебив начальник — соціологія є частю політич-ної економії, а коли в'язні чи-

тають політичну економію, не можуть її зрозуміти й пізна-ють дурниці.

— Я хотіла б також читати французько — говоривши даліше Зоя.

— Не вільно, навіть грама-тики чужих мов заборонені, — перебиває начальник.

— Чи можете працювати, на-приклад, шити?

— Важко отримати позво-лення.

— Ті, що добре заховають, отримують його легко — пере-биває начальник.

— Хто оцінює добре, чи але заховані? Питаємо далі.

— Начальник і тюрменна сторожа — відповідає.

— Чи роблять це безсторон-но?

— Честиво — відповіла Зоя.

— Чи вийде маси впрок?

— Ще не було розмови. Це вже другий раз сиджу за по-літичні справи.

Зною директор перебиває її накажує відпровадити Зою, я-ка так само отримує від нас грошеву допомогу.

Тепер черга на начальника. Він відмовляє позволення на побачення з іншими в'язнями та відвідання тюрми.

ДЕЛЕГАЦІЯ ВІСІТУЄ НА-ЧАЛЬНИКА ТЮРМИ

— Який є максимум, що пі-сля нього можна вєдати в'я-зні до кар'єру? — питаємо.

— 48 годин, відповідає.

Але почувалися, що в цей спосіб сирисанав до порушен-ня праці, додає:

— У нас немає правдивих карцерів.

— Чи можемо їх побачити?

— Ні!

— Чи дозорці тюрми ма-ють право бити в'язнів?

— Ні. Але часом дозорці адеперовани.

— Чи застосовується тоді для них помилування?

— До того часу не було ви-падку.

— Які є обставини політич-них в'язнів?

— немає політичних в'язнів. Є лише в'язні покриті й непо-кірні.

— До якої категорії нале-жить комуна

— Офіційно не визнаємо комуни.

Виходимо на подвір'я, де мо-ді під доглядом дозорців. Вітали нас, вони негайно й-вітали гаряче тоді, як тюрмені вартіві пошхали нас до две-

3 комуністичної виборчої кампанії в окрузі Селкирк, Ман.

До минулого тижня виборча кампанія комуністичного кандидата г. Івана Навізівського в окрузі Селкирк обмежувалася майже до самих пікніків в різних місцевостях округу, які відбувалися звичайно в неділі. Пікніки були вроді успішні й комуністичний кандидат промовляв на них разом з іншими бесідниками, але промови були звичайно короткі, щоб дати учасникам пікніку, головню молоді, нагоду забавитися.



ТОВ. ІВАН НАВІЗІВСЬКИЙ комуністичний кандидат в окрузі Селкирк, Ман.

Влаштуванням цих пікніків займалися місцеві виборчі комуністичні комітети, щоб здобути трохи фондів на виборчу кампанію, яких дуже потрібно. Фармери не розуміють і жертвують на виборчий фонд, що означає, вони знають, що тільки своїми тяжко запрацьованими центами вони допоможуть комуністичному кандидату перевести успішно виборчу кампанію й добитися дійсного представника робітників і трудящих фермерів округу Селкирк в домінальному парламенті.

КОМУНІСТИЧНА ВИБОРЧА КАМПАНІЯ ДІЯЄ В ПОВНІЙ МАСІ

З початком минулого тижня комуністичний кандидат почав ряд своїх виборчих мітингів в окрузі. Перший такий мітинг відбувся 30 липня в містечку Комарно. Коли кандидат разом з двома промовцями приїхав з Вінніпегу на мітинг десь около 8 год. вечером, то здавалося, що мітинг не буде, бо перед школою де мав відбуватися мітинг, нікого з фермерів ще не було.

Кожний знає, що в що пору фермери мають багато роботи й роблять до пізньої ночі. Одні косять, громадять і возять сіно, а інші почали вже косити пшеницю, не тому, що жона вже достигла, а тому, що впаля іржа її цілком й знищила. Треба скосити й спалити, бо зерня в колосі немає, а солома не надається на годівлю для худоби. Буйне збіжжя зроджує мало маленьку надію у фермерів, але іржа вбила цю надію і перед фермерами стала сумна дійсність. Знову треба буде терпіти злидні надходячої зими, знову треба буде йти до муніципалів за реліфом. А муніципалі, як звичайно, будуть відмовляти фермерам реліфу, відомо що фермери будуть домагатися його організованим способом.

УСПІШНИЙ ВИБОРЧИЙ МІТИНГ В КОМАРНО

Як вже було сказано вище, успішного мітингу в Комарно не можна було сподіватися, не тому, що фермери зайняті тепер пильною працею на фармах, але тому, що оголошення на цей мітинг доручено місцевим товаришам зазедне два дні перед мітингом. За два дні, а ще й теперішній час, не багато фермерів могли бачити в оголошеннях.

Але десь пів до десятої почали сходитися фермери, фермерки і фермерська молодь, на мітинг до школи. По двоє, по троє, по п'ятеро з різних сторін і незадовго школа була повна, а фермери ще входилися. Коли мітинг почався, то багато фермерів не могли вже дістатися до середини великої зали, мусіли стояти на входах перед школою й слухати промови. Завдяки на мітинг в Комарно було те, що мій присутність було досить поважно, чим фермерок і фермерської молоді.

ФАРМЕРИ НЕ ТІ, ЩО БУЛИ П'ЯТЬ РОКІВ ТОМУ

Виступають промови. Перший говорить тов. С. Савіак, менеджер комуністичної виборчої кампанії в окрузі Селкирк. Він пригадує присутності Бенетові масивні обидри.

які він поробив канадським фермерам і робітникам тому п'ять років, та що з них вийшло. Ні одної обіцянки не сповнив Бенет, не дав фермерам вищих цін на їхні продукти, а безробіття "розв'язав" в той спосіб, що зараз е в Канаді поперх 1,200,000 людей без праці. Для робітничої і фермерської молоді, яка опинилася без жодних засобів до життя, Бенет побудував невеличкі кемпи по цілій Канаді, де ця молодь мусить працювати за 20 центів денно.

Опісля промовець згадав про криваву масакру, яку вчинила поліція міста Ріджайни й домінальна поліція страйкарям реліфних кемпів, які мирним способом домагалися праці з такою платнею, яка вистачила б їм на життя. Бенет і його учні дивлятимуться на хлопця не хліб, а кулі. А цей сам Бенет говорив тому п'ять років, що він усуне безробіття, що в Канаді не повинно бути безробітних, голодних і обдиртих.

ФАРМЕРИ ВИХОДЯТЬ НА ШЛЯХ КЛАСОВИХ БОІВ

Другим промовцем був тов. М. Савіак. Він коротко з'ясував теперішнє положення трудящих фермерів Канади, яке з кожним днем погіршується. Тому п'ять років фермери надивилися, що теперішня криза минеться за кілька місяців. Так говорили агенти різних панських партій й багато фермерів їм повірили.

Тепер фермери переконалися, що таким говоренням капіталістичні агенти старалися заколисати їх до сну, щоб вони не організувалися й не боролися за краще життя. І тому фермери починають брати справу свого життя в власні руки. Вони борються проти викидань з землі за довгі й податки, вони виходять на страйк, як це було в Альберті, й домагаються справедливого грейдування й кращих цін за збіжжя. Фермери розуміють, що в єдності сила і тому борються за свої слушні домагання об'єднаним фронтом.

Цього року іржа знищила збіжжя, але чи мали б фермери велику користь, як би пшениця була добре зародила? Як їм вони були б дістали тоді за пшеницю? Не більше як 20 або 25 ц. за бушель. Знаючи, як не з'ється пшениця іржа на ній, то з'являть її збіжжя спокончини. Тому однією з причин для фермерів е організуватися й боротися за краще життя об'єднаним фронтом. А що вибори е частиною класової боротьби, то і в дещо голодування фермери повинні йти об'єднаним фронтом до виборчої урні й віддати свої голоси на комуністичного кандидата.

КОМУНІСТИ БОРЯТЬСЯ ЗА ІНТЕРЕСИ ТРУДЯЩИХ КОЖНОГО ДНЯ

Третій промовцем був тов. І. Навізівський, бушій комуністичний кандидат у Вінніпегу. Він сказав, що комуністи при-

ходять до фермерів не лише в часі виборів за голосами, як це роблять кандидати інших партій, але їх можна побачити між фермерами і робітниками кожного дня в році. Різні демонстрації, страйки, голодові походи тощо, відбуваються під проводом комуністів. Вони йдуть в гущу пролетаріату й незалежного фермерства, вказують на причини теперішнього тяжкого положення й показують вихід з нього.

Перед виборами приходять до фермерів і робітників агенти панських партій і кожний з них захвалює свій драгивий крам. Кожний з них обіцяє те, що тільки слина нанесе йому на язык. Кожних виборів нові, все кращі обіцянки, але жодної в тому, що фермери і робітники обіцянками жити не можуть. Вони потребують їсти, одягнутися, тощо, а обіцянками голодного жолудка не заспокоїть, голого тіла не вбереш.

Комуністи обіцяють цих виборів те, що вони завжди обіцявали. Вони не кажуть, що виборять для фермерів краще життя тоді, коли фермери не будуть організуватися й боротися за те життя під проводом комуністів. Комуністи завжди стояли на чолі цієї боротьби й будуть стояти, чи то в парламенті, чи поза ним. Комуністичні послы використовують парламентарну трибуну для боротьби за інтереси трудящих, з цієї трибуни вони будуть викривати ролю капіталістичних парламентів, з неї вони будуть закликати трудящих до боротьби за ті домагання, які вони пропонують капіталістичному урядові в імені робітників і трудящих фермерів, що їх післили до парламенту. Промовець взивав присутніх не лише голосувати на тов. Навізівського, але й переконувати своїх сусідів, щоб голосували на кандидата з їхнього класу.

ЧОМУ ПАНИ ТАК ДУЖЕ НЕ НАВИДЯТЬ КОМУНІСТІВ

На останку майже двогодинну промову виголосив комуністичний кандидат. Він широко пояснив присутним роль кождої політичної партії в Канаді зокрема й ті причини, які довели маси до великого зобов'язання, голоду, холоду, нужди й злиднів в країні, в якій нічого до життя не бракує. Комуністичний кандидат навів цифри, які показують, хто контролює економічне й політичне життя в Канаді, як мала горстка паразитів захопила у свої руки 90 проц. всего богатства Канади.

Бачучи перед собою досить велике число фермерської молоді, комуністичний кандидат вказав на воєнні приготування до нової імперіалістичної війни, в якій мали б гинути молоді фермери і робітники. І будуть гинути, коли завчасу не застануться своїми силами, що їх чекає, коли не будуть організуватися й боротися проти війни й фашизму, що творить війну.

Нас комуністів, говорив кандидат, пані дуже ненавидить й мають причину ненавидіти нас, але найважливішою причиною не мають знаходити нас ті, за інтереси яких ми боросямося. І ці останні відносяться до нас єдині патріоти "оїчизни". Між ними е один, що дуже хоче бути "королем" і преться на публічності, мають до комуністів довіру, бо вони люблять, як десетки тисяч комуністів, а інших капіталістичних паразитів темлять е в нормальні класи, що стали в обороні покриваються й відкидають нас. Десятки тисяч комуністів в капіталістичних державах віддали й віддають своє життя, але кожний людині май дорожче за те, щоб трудящі маси не голодували, щоб вони мали відповідне життя, щоб їх не спалили на вогні за капіталістичні інтереси.



Муссоліні, щоб показати себе фермером, скинув сорочку і через кілька хвилин помагав селянам в молочній. Після цього агітував італійських селян ростити більше збіжжя, щоб був хліб для війська у війні проти Етіопії.

Комуністи борються проти всяких форм капіталістичного визиску й гнету. Вони одверто говорять фермерам і робітникам, що краще життя прийде доперва тоді, як не стане капіталістичної системи, як трудящі повалять її в кожній капіталістичній державі заберуть владу у свої руки. Організованою боротьбою трудящі Канади можуть добитися деяких уступків від капіталістичного класу, але, щоб кожний фермер і робітник мав таке життя, яке йому належить, то треба мати владу у своїх руках. І цієї влади ми дібемося, коли ми зрозуміємо, що нас лучать спільні інтереси, що ми маємо спільного ворога, що проти ворога треба поставити спільний, об'єднаний фронт.

Повстання в Англії криза навчила нас, навчила всіх нас дуже багато. Вона навчила нас, що капіталістичні партії мають для трудящих тільки обіцянки перед виборами, а по виборах мають для них поліцію і тюремні, коли робітники і фермери домагаються права на життя. Кожного фермера і робітника, який протестує проти страшного визиску й злиднів, пані й панські агенти називають комуністом. Однак додумався фермерам немає потреби стидатися цієї назви, бо сьогодні ця назва е найчеснішою у світі. Немає сьогодні ні одної країни у світі, в якій не було б комуністів. Комунізм ширився і буде ширитися, бо він родився серед мас й на потребах тих мас. Нема такої сили, щоб його знищила. Бенет пробував знищити його в Канаді, од-

ОДИНИЦЮ, ЩО ШКОДИТЬ ГРОМАДІ, ТРЕБА УСУНУТИ ВІД УРЯДУВАННЯ

Енгосвил, Ман.

Збудували ми своїми податками школу. Збудували на те, щоб наші діти мали де вчитися й щоб фермери могли час від часу зійтися і обговорити свої справи. На жаль, не всі фермери розуміють це.

В цьому дистрикті мешкають переважно українці і поляки. Між одними і другими бувають часто суперечки на національному тлі. Деякі поляки представляють себе великими патріотами "оїчизни". Між ними е один, що дуже хоче бути "королем" і преться на публічності, мають до комуністів довіру, бо вони люблять, як десетки тисяч комуністів, а інших капіталістичних паразитів темлять е в нормальні класи, що стали в обороні покриваються й відкидають нас. Десятки тисяч комуністів в капіталістичних державах віддали й віддають своє життя, але кожний людині май дорожче за те, щоб трудящі маси не голодували, щоб вони мали відповідне життя, щоб їх не спалили на вогні за капіталістичні інтереси.

Кілька літ тому учительовав у нас такий учитель, що любив лашкавися. Для громади він був нещадний. Люди хобіли його прогнати, але той, що хоче бути "королем", був годі прогнати, а іншим секретарем. Він ширив з іншим прогнати і не хотів вийти з нашої громади. Справа пішла в суд, а шкільні діти, які були опинилися в школі цього трестіза,

нак не знищили, бо комуністи борються за правду, а правди обити не можна. Опісля комуністичний кандидат пояснив присутним комуністичну виборчу програму, яка базується на негайних потребах трудящих фермерів і робітників. На закінчення сказав, що не досить говорити, що комуністичний кандидат в окрузі Селкирк має добрі вигляди бути вибраним, але треба доложити всіх старань, щоб він був вибраний. Треба переконати тих фермерів, які ще не всіли вилісти на чисту воду й зрозуміти тієї правди, яку проголосять комуністи й за яку вони борються, а навіть віддають своє життя.

Мітинг в Комарно був дуже ентузіастичний і закінчився пізно вночі. Хоч коло фермерів тепер тяжко, не мають грошей, то на виборчий фонд скинули \$1.50. Є дуже добрі вигляди, що голоси на комуністичного кандидата в надходячих виборах подвоються в цій околиці. Це говорили самі фермери, а вони про це найкраще знають. Вони доложать старань, щоб так сталося.

Наступного дня вечером відбувся виборчий мітинг в Маллантон, на яким промовляли т.т. Сімкін, Савіак і Навізівський. На мітингу було поперх 70 фермерів. Мітинг відбувся в Українським Народнім Домі. Тут так само виявилось, що фермери симпатизують з комуністичним рухом й будуть голосувати на комуністичного кандидата. Колекти на цій мітингу зібрано \$2.10.

М. Дж.

РІЗНІ ВІСТІ

Села в околицях Берхампура, на границі провінції Ориса, в Індії, е об'єктом нападу тигрів. Тигри в білий день заходять до домів і забирають сплячих людей. Вони нападають на селі, крадучи на лапах і чекають на жінок біля крилиць. Настрашене населення залишило села. Для боротьби з тиграми влада організує спеціальні відділи, видаючи нагороду по 15 фунтів стерлінгів за кожного вбитого тигра.

В Манчестері відбулися спортові змагання сліпих. В часі перегонів кожному сліпому була відлена особня доріжка, відмежена від іншої доріжки шнуром на висоті голови, або рамена. Сліпі бігуни в чаді перегону трималися за шнур при допомозі спеціальної палки. В часі перегонів і скоків сліпі виявили високу техніку.

Мешканці міста Сейлем, Н. Дж., стоять перед не розважальною покищо загадкою. Вони не знають хто повалив 210 хрестів і пам'яток на цвинтарі, що знаходиться в східній частині того міста. Одні з них, релігійні, кажуть, що це зробили злі духи, а другі твердять, що це не були духи, а живі вандалі. Справою занялася поліція. Та найцікавіше все те, в якій цілі повалено хрестів і пам'яток на цвинтарі? Що це кому допоможе?

За жарт пішли до тюрми. Сталося таке в Чехославаччині. В невеликому містечку Домеселіці, біля Олмучу, два сусіди побудували радіо-станцію. Одного дня зібралось перед цією станцією багато людей, щоб послухати цікавої програми. В тім вони почули з гучномовним тоном: "Це гово-

КОМУНІСТИЧНА ВИБОРЧА КОНФЕРЕНЦІЯ ОБСТОЮЄ ЗА ОБ'ЄДНАНИМ ФРОНТОМ

Сторджис, Саск.

Комуністична виборча конференція виборчого округу Мекензі, що відбулася 15 і 16 червня, лішко зливного дощу, що почався з ранку 15 червня, була досить успішна. На конференції були присутні делегати майже з кожної місцевості виборчого округу Мекензі.

Після отворення конференції член секційного комітету ЛФФ здав звіт з праці секційного комітету. Найважливішим в його звіті було те, що секційний комітет робив великі старання для створення об'єднаного фронту з Сісієф в надходячих домінальних виборах на базі бойової програми за поліпшення життя трудящих мас в цьому окрузі.

Секційний комітет представив партії Сісієф таких чотирьох точок: 1. Боротьба за ухвалення Фарм Емердженсі Билт. 2. За безоплатну асеркацію від безробіття. 3. За вистарчення реліф для фермерів і робітників в нашому окрузі. 4. Боротьба проти війни і фашизму.

Ці точки зістали відкриті лідерами Сісієф, хоч рядове членство тієї організації вночі їх піддержує.

Конференція рішила новітні ширшу кампанію серед трудящих фермерів і робітників, пошукати їм роль Сісієф, та чому лідери тієї організації відкидають такі домагання і чому вони розуміють об'єднаний фронт. Тепер повторюється саме, що в 1933 р. в часі домінальних домінальних виборів, коли трудящі фермери бажали об'єднаного фронту, а Сісієфники поставили своїм кандидатом реаркціаного в той час демагога Стобеа.

Цім разом комуністичний виборчий комітет не ставив свого кандидата і був готовий підтримувати Сісієфників, коли

ривть чехословацька газетна агенція. Угорщина виповіла війну Югославії. З цього приводу в цілій Чехословаччині заряджено мобілізацію військових чоловіків від 21 до 60 років життя. Всі вони мусять взяти зі собою поживу". Не думаючи довго, люди розбіглися до дому і почалася загальна підготовка. Та на другий день виявилось, що це не правда. Власників радіо-станції покликано до суду, де вони оправдувалися тим, що хотіли тільки пожартувати. За цей жарт вони дістали по 8 днів арешту.

В Оукленд, біля Сен Франсиско в Каліфорній, жив 82-літній чоловік, Е. Дж. Тенлор, котрому росли зуби треті з ряду зуби. За свого життя він мав орже, молочні зуби, які заступили опісля другі зуби. Коли ж ті повпадали тепер ростуть вже треті зуби.

Підчас підземної праці у зв'язку з будовою нових фортифікацій французькими саперами було несподівано винайдено, що під місто Мобез підведено міни. Там були знайдені також величезні запаси вибухових речовин, зіставлених вчасі світової війни німецьким військом при залишенні кріпости. Думають, що німці підвели міни як раз перед тим, як змушені були залишити форт. Чому вони в останній хвилі відказалися знищити Мобез — е загадкою.

б цієї був прийняв нашу програму. Відкидаючи нашу програму, найближчих домагання, лідери Сісієф ще раз застерігають, що вони не мають нічого доброго про трудящих фермерів, а своє власне.

Комуністична виборча кампанія в цім окрузі мусить йти разом із збиранням підписів на Фарм Емердженсі Билт і фонду на виступу делегації до Оттави, яка має предложити цей законопроект урядові. Рівночасно треба вести підготовку до голодового походу в Ріджайну. Треба пам'ятати також про поширення нашої преси, збирання грошей на "Форос", "Фарм Життя" і іншу бойову працю.

Для спопуляризування комуністичної виборчої програми рішено спроводити певну кількість комуністичної виборчої літератури і розповсюдити її між фермерами.

Хоч конференція покінчила, не риніла ця буде комуністичний кандидат чи ні, то все таки чимешо зібрати \$150 відомого фонду.

На конференції вибрано окружний виборчий комітет з 16 членів, які представляють різні місцевості в окрузі, а також назначено двох промовців, які постійно будуть працювати між фермерами. Про хід праці треба звідомити нашу пресу і провінціального виборчий комітет.

В часі виборчої кампанії ми повинні збільшити відділ наших організації новими членами. Це е в коротці ті наставленні конференції, які ми повинні виконати в часі виборчої кампанії. Коли ми проведемо добре намечену працю, тоді ми не тільки що поставимо комуністичного кандидата, але й виберемо його посланом.

ВЖЕ НАДОЇЛО НАМ ГОСПОДАРЮВАННЯ КАПІТАЛІСТИЧНИХ ПАРТІЙ

Лийдвуд, Ман.
Цим разом я хочу написати до "Фарм. Життя" про те, що в нашій околиці волюються по хатах консервативні агенти і просять фермерів, щоб ті голосували на консервативного кандидата на поста до домініального парламенту. Консервативні агенти просили фермерів, щоб вони йшли на помінаційну конвенцію до Воеажур і номінували консервативного кандидата, щоб мали опієти на кого голосувати.

Конвенція відбулася 4 липня. І коли почав говорити консервативний агент, то від першого слова почав вихвалити Бенета. Ми друкували таких агентів, щоб тільки не вивести світ, щоб тільки не добувся фермерам і дітям їхній симпатію. Бенет зорив для фермерів багато добра, — говорив цей панок — і він також буде робити добро, коли тільки фермери знову підтримають його своїми голосами в часі надходячих виборів.

Між присутніми не було нікого, щоб міг сказати правду в очі тому панкові. Ми знаємо, яке добро зробив Бенет і консервативна партія, але тільки фермерів і селян від себе. Бенет дає добрий для фермерів, але деякий відієм для дітей. Але для великих капіталістів він є рідним батьком.

Для тих, хто тягнув і тягне з робітниками і фермерами всі соки Бенет є рідним батьком, але для тих, що своєю працею випродували багато рідного добра, для тих, що напродукували багато пшениці і віддали її за півдара збіжжям спекулантам, Бенет, консервативна партія і всі капіталісти є найбільшими ворогами.

Бенет заводить закон, силою якого хоче відібрати всі права вільної продалі фермерських продуктів, як про це писалося в "Фарм. Життя". Цим законом він дає капіталістам ще більше право вискувати трудящих фермерів. Бенет вигу пав зі свого офісу делегата від робітників і фермерів а делегата від своїх побратимів капіталістів він швидко відкриває двері.

За господарки консерватив-

ної партії дійшло до того, що ціни на фермерські продукти дуже впади, а на фабричні товари піднялися. Чому фермері за мішок мукі мусять віддавати майже чотири рази стільки пшениці? Так справа маяється майже зі всіма товарами.

Чому не встановити такого закону, щоб ціна на фабричні товари рівнялася ціні на фермерські продукти? Чому фермер не має змоги купити мішок мукі на рати? А чому йому платять ратами за пшеницю?

Ми вже знаємо, що таке пул. На ньому фермері добре попельні і більше пулу вони не хотять.

Хотіли завести пани курячі пул. Коли б не те, що "Фарм. Життя" і інші робітничо-фермерські газети перестерегли нас і пояснили, що це пул та кому з нього користь, цей пул був би увійшов в життя. Про такі справи я написав би також і до інших газет, бо я читаю різні газети, але я знаю, що мої дописи там підуть до коша, бо ті газети обороняють капітал.

Вернуся до виборів. Товариш фермері! Ні одного голосу не віддайте на буржуазних кандидатів. Капіталістичні партії вже нам добре наділи своєю господаркою. Панських агентів, які підлабузюють нас за голосами, гонім від себе. В тих округах де є комуністичні кандидати, всі голосуйте на комуністів.

Ще кілька слів про пікнік, що відбувся в Брокенгед 7-го липня. На цей пікнік запрошено рідна з муніципалу Лекду Бенет, т. Салтера і т. Голліка, який є рідним в тому муніципалі, і ін. Тов. Салтер виступив з промовою, в якій звернувся до молоді і закликав її ставити в ряди бойових організацій, творити об'єднаний фронт і не допустити до війни, яка кожної хвили може вибухнути. Молодь перша має бути кшута на гарматне місце. Тому звачає творити могутню силу проти війни, щоб не було загиблих і кривавих товаришів.

П. Молінський.



Тисячі атлетів з усього Радянського Союзу прибули на спортивне змагання в Москві. Між ними атлетами є червоноармійці, робітники, селяни з кол господар і студенти. На цій фотознімці видно перегони у скорому бігу на віддалі 5,000 метрів.

ТРУДЯЩІ ФАРМЕРКИ ПОДБАЮТЬ, ЩОБ ВИБРАТИ ПОСЛОМ КОМУНІСТА

Стубно, Алта.
Широко було проголошено, що 14 липня відбудеться в Гиллак виборча жіноча конференція. Порадилися ми з товаришом і рішення поїхати, бо на таких конференціях можна багато навчитися. Разом з нами їхала також молода товаришка Михальчук.

Приїхали ми до Гиллак. Тут застали ми вже досить жінок, а інші ще сходилися. За короткий час покликало всіх до середньої залі, бо конференція почалася. Від самого початку було видно, що конференція є добре підготована і буде переводитися за виробленим планом.

Відкриваючи конференцію, товаришка зауважила, що така важлива справа, як вибори, повинна би стягнути більше жінок і зала повинна би бути заповнена ними. Вона сказала також, що є певна частина жінок, які є відсталі від бойового руху, інші бажали би бути на конференції, але їхні родинні обов'язки не дозволяють їм на це. Такі жінки, хоч на конференції їх нема присутніх, будуть працювати в користь комуністичних кандидатів, переконуючи своїх сусідів. Після того вона поклікала до слова молодшу товаришку Михальчук.

Товаришка Михальчук є дочкою релігійних родичів. Сама вона є досить грамотною, вона читає багато книжок і таким способом їй краще усвідомлює себе та пошпирює свій світогляд. Вона також читає на-

шу пресу і дописує до неї. Її дописи, а головню статейку про завдання молоді в надходячих виборах, трудящі фермері читали з великим зацікавленням.

В своїй доповіді обширній промові товаришка досить докладно ехарактеризувала роботу всіх буржуазних партій, спинаючись довше на так званій фермерській партії ЮФА. Ця партія послугувалася різніми обіднянками, а навіть революційними фразами і через три рази ідалося їй обманити фермерів. За час свого урядівання ця партія не зробила нічого доброго для нас трудящих і ми переконані, що нам не по дорозі з такими оборонцями капіталізму.

Товаришка спиналася також і на повій партії соціал-кредитовців, яка підходить до нас до голосування та киньати своїх сусідів і голосувати на т. Галіну.

Від себе скажу, що кращого оборонця наших інтересів, як т. Галіна, в нашому окрузі ми не знайдемо. Тов. Галіна брав провідну участь в минулих фермерських страйках і він користувється довір'ям і симпатією не тільки серед членів наших організацій, але також і між трудящими фермерами, які належать до націоналістичних чи церковних організацій. Тому він заслуговує на наше попертя, тому всі трудящі фермері будуть голосувати на нього і виберуть його своїм послом.

М. Гавірко.

БІДНУ ВДОВУ ВИКИДАЮТЬ З ФАРМИ ЗА НЕПЛАЧЕННЯ ДОВГУ

Верігін, Саск.
10 липня Грейт Вест Ко. викинула з хати на дорогу бідну вдову Аїну Коалбоф. Бідна вдова мусила разом з двома своїми дітьми почувати в дощеву ширшу дорогу. Поверх 25 років вона працювала разом з своїм покійним чоловіком на гометеді. Моргедкові галасали селани з них кров, а висавини її, викинули родину на дорогу.

Вступ до її хати і на фарму береган пайнті панські посіпаки. Двері і вікна в хаті забити дошками.

Слідуючого дня про це стало довідається в селі. Мабраше гуртом і поїхали на фарму. Вони конталися про справу до панських та на скору руку склали масовий мітинг.

За кілька годин дійшлося около 75 фермерів, яким вичено справу. Вони об'єдналися рішуче шпидати а подвирі партійних, повідомити лавіри дошками двері і вікна та

занести річи вдови до хати. Це рішення фермері виконали. Коли вже вдова опинилася в хаті, то показала, що в хаті не було ні кусочка хліба, ні порожники мукі. Вона жила тим, що випросила у сусідів. Муніципал відказався дати допомогу. Пенсію, яку вдова побирала в сумі \$8.00 на місяць, ліберальний уряд зірвав, муніципал відмовив реліфу, а компанія викинула з фарми.

Фермері вислали кількох товаришів до сусідів за харчами для голодної вдови та її дітей. Вибрано комітет, який мав іти до муніципалу і домагатися реліфу для родини. Проголошено масовий мітинг на 15 липня, щоб змобілізувати якнайбільше фермерів на оборону вдови і її дітей. Коло хати поставлено пікет лавіну, яка постановила не допустити до фарми паншчу.

15 липня на подвирі вдови відбувся масовий мітинг. Фермерів дійшлося кілька тисяч. Вей вони селили, щобому па-

КАПІТАЛІСТИЧНІ КАНДИДАТИ БУДУТЬ ВИБРАНІ, БО ЗА НИМИ ТРУДЯЩІ

Стінен, Саск.
Я читаю "Фармерське Життя" від 1928 року і мушу признатися, що з цього часу багато навчився.

Пригадую собі коли то перший раз я взяв до рук цю газету, переглядав її і побачив допис, в якому дописувач наводив факти про попів, головню про їх роль під час останньої світової війни.

Прочитавши це, я відкинув газету від себе. Я зробив це тому, що був малогармотним і не свідомим. До школи я мало ходив, бо мені було лише 12 років, як вибухла війна і я мусів вже тяжко працювати, бо старенького батька забрали на війну.

В 1918 році батько повернувся з російського полону і від тоді мені було легше. Але не довго. В 1923 орці мене забрали до польського війська, а там не може бути й мови про науку.

Перед відходом до Канади я пішов до сповіді, де піп наказував мені: "Дивись синку, в далекому і чужому краї не піддавайся спокусі. Не читай ні книжок, ні газет, хоч би тобі і задрно давали. Тільки такі книжки читай, які є з печаткою митрополита".

Будучи сином релігійних родичів і вихований в релігійному дусі, я відкинув в 1928 році "Фарм. Життя" від себе. Я й до піпні жалю цього випику. Хоч кинув я тоді газету, але підійняв її після короткої надуми. Підійняв і до сьогодні тримаю твердо в своїх руках та вчує з неї. Читаю і ду-

маю над кожним словом. Кожне не число перечитую і в цьому я бачу своє життя і життя багатьох таких, як я.

Я дивлюся на світ власними очима і бачу класову боротьбу, яка все більше загострюється між двома класами. В тій боротьбі ми, трудящі фермері повинні знати своє місце і стати по стороні наших товаришів по праці.

Вороги об'єднання трудящих мас стараються всіма силами розбити нашу солідарність, щоб такти способом довести капіталістам ще дальше експлуатати з нас останні соки. Буржуазія і служальська преса відиграють в цьому чпмалу роль, затроюючи мозки малосвідомих людей. "УГ", як вірний слуга капіталу, безнастанно цюкає на вповольний рух й з піною на устах горлає на "комуністичних агітаторів".

Це все не помагає. Комуністи тїшаються шпирюючи до нас серед трудящих мас Канади, які з кожним днем горнуть під бойовий прапор. Доказом цього хай послужить факт, що трудящі фермері і робітники в різних місцях Канади номінують комуністичних кандидатів на поста до провінціо-нальних і домініального парламентів. Вони й віддадуть свої голоси на дійсних борців і оборонців трудящих пам'ятаючи, що таким способом вони сповняють частину своїх обов'язків супроти свого класу і тим самим заманіфестують перед буржуазією і її агентами свою солідарність.

В.Л.Б.

КАНДИДАТИ КАПІТАЛІСТИЧНИХ ПАРТІЙ НЕ ХОЧУТЬ ГОВОРИТИ ДО ФАРМЕРІВ

Мирнам, Алта.
Тов. Пет Лениген, комуністичний кандидат на посла до провінціо-нального парламенту на виборчий округ Келгарі, промовляв 17 липня на масовому мітингу в Укр. Фарм. Домі в Мирнам. Цей мітинг був скликаний Комуністичним Виборчим Комітетом. На цей мітинг Комітет запросив всіх кандидатів виборчого округу Верміліон.

Хоч дощ перепавав того дня, то це не було перешкодою для понад 150 фермерів, які з'їхалися до Мирнам, щоб послухати промов кандидатів різних партій. Фермері зовсім не надіялися почути щось нового й цікавого від тих кандидатів. Але сталося так, що ті кандидати повідомили комітет, що вони "дуже жалують і не можуть бути на мітингу".

Свою виборчу пропананду капіталістичні партії провадять через радіо, пресу і іншіми засобами. Прийти на мітинг до фермерів і сказати їм до очей різні брехливі обіцянки є справою не дуже премною для тих панків, бо фермері на тих брехлих вже розуміються і своїми простими питаннями можуть поставити тих панків в неприємне для них положення.

Цікавий і захоплюючий мітинг відбувся і без них. Присутні вислухали промов комуністичних кандидатів. Тов. Лениген говорив про намагання буржуазії здушити революційний рух на фармах і в місті, який дуже скоро поширюється. Він сказав також чому трудящі фермері повинні вибрати комуністичних представників до парламенту. Після нього говорив т. Галіна, комуністичний кандидат на округ Верміліон. Обох промовців присутні фермері вислухали з зацікавленням.

Товариш! День виборів вже проголошений. Вибори відбу-

ІДЕ ПРО СВЯТКУВАННЯ "ФАРМ. ЖИТТЯ"

Рембрент, Ман.
У нас святкувано десятилітній ювілей "Фарм. Життя". На це святкування зійшлося багато фермерів.

Багато читачів "Фарм. Життя" висловлювалися про те, чого вони бачили в своєму житті, що його читали. Читачи висказувалися, як припомічі "Фарм. Життя" вони зрозуміли різні складні політичні питання та усвідомили собі ті причини, що довели трудящих до печу-ахних злиднів.

Присутні прирікали, що будуть боротися за те, щоб приєднати для "Фарм. Життя" нових читачів і передати члків, а також її пресового фонду, бо "ФЖ" являється партійним на сторожі наших інтересів.

Присутні зложили два долари, як ювілейний дарунок. Свято закінчено сінвом "Інтернаціоналу".

Фр. Падорик.

ПРИЄМНЕ ВРАЖІННЯ СПРАВИВ НАШ КУРС НА НАШИХ ПРОВІДНИКІВ

Стубно, Алта.
На іспиті 20 липня виявилось, що наш політично-освітній курс ім. Матвія Поповича, під керівництвом інструктора т. Маньковського, зробив значний поступок. Студенти кожної групи: Червоноармійці, Вільшовики, Тима Бака, Ленартовича і Бойчука давали лекції на різні теми, а огляси були питання до лекторів і дискусія. Студенти відповідали на питання з політекономії, політграмоти і техніки писемної мови, які ставив т. Маньковський.

Підчас нашого іспиту були присутні т. Галіна, комуністичний кандидат на посаду в окрузі Вермільон і т. Леніген, комуністичний кандидат в Келґарі, товариші з округому і місцеві товариші.

Оба товариші кандидати горючили до нас про значення нашого політично-освітнього курсу та висказували свої радість, що ми серйозно беремося до засвоєння Марксової науки, при допомозі якої ми зможемо стати ще кращими борцями за визволення трудящого класу і допомогти в організації праці нашим старшим товаришам.

22 липня ми мали несподівану радість. До нас заго-

ли т. Матвій Попович, комуністичний кандидат до домініального парламенту з вергевилського округу, і т. М. Новаковський, комуністичний кандидат до провінційного парламенту в окрузі Гвиффорд. Переїжджаючи через нашу околицю, вони ступили до нас на дві години.

Товариш Попович висказав свою радість з того, що ми, сорок два молоді студенти так дуже жадні знаного знання і докладаємо всіх сил, щоб його засвоїти. Він радів нашим запалом до науки, а також говорив про значення нашого курсу та заявив, що він певний того, що кожний з нас буде щирим борцем за краще майбутнє.

Його промова додала нам ще більше охоти і завзяття до науки. Ми ще краще зрозуміли її значення, важливість, потребу і спільну науку. Скінчивши курс ми підемо в гущу трудящих мас, будемо організувати їх до боротьби, а тим самим станемо допомогою нашим провідникам.

Тов. Попович обіцяв бути присутнім на іспиті і вечерку, що його буде устеровано на закінчення курсу 11 серпня.

Марія Михальчук.



Роберт Дорфі та його родина з Чібоган, Міш., роз'яснюють, але мудріші пертають з Аласки додому коротати свої діти. Уряд Сполучених Держав розмалював Аляску як рай, щоб вислати туди фермерів з засухних околиць. Багато з тих, які вернулись, говорять, що там лише комарі радіють життям.

Багато різних "оборонців" мають фермері перед виборами

Дарлінг, Алта.

Вже поперх два місяці не було в "ФЖ" дописів з нашої місцевості тому, що не було нічого надзвичайного, щоб могло зацікавити читачів. До того ми ще були заняті при будові власного Дому. Про будову Дому ми не хотіли писати тому, що тепер відбувається виборча кампанія і тому, що ми не мали часу на менші справи.

В різних округах Алберти трудящі фермері і робітники ставлять своїх комуністичних кандидатів на послід до парламенту. За їхнім вибором працюють всі трудящі фермері. В нашому окрузі ми також поставили кандидата від Об'єднаного Фронту Л. Робинса, учителя з Вакетено, добре відомого борця за наші інтереси.

Тепер перед виборами ми маємо багато "оборонців" з різних партій. Вони приходять до нас за голосами, складаються перед нами, як ножик і показують себе милосердними. Але те "милосердя" вже нам відоме. Хіба вони перед виборами не бачили нашої нужди і не знали про неї, то чому вони тоді не показали

свого милосердя і не стали в обороні наших інтересів?

Забгато разів були вже обдурені трудящі фермері і "добродійство" панських партій вже всім нам надто відоме. Грунт під ногами панських партій розсувається, тому буржуазія творить ще нову партію, з новими, брехливими обіцянками, партію, що називає себе Сош'ял Кредит Ліг, яка прагне встановити диктатуру фашизму так, як це є зараз в Німеччині, Польщі і інших країнах.

Пани тепер масенько до нас говорять. Вони спеціалізуються в тому. Вони навіть продають фермерам свої білі, гладенькі руки. А чи вони подали би фермерів руку десь в місті, коли до виборів це далеко? Чи заговорили б до фермера? Ні, шовони! Годі вони не хочуть знати фермера ні його дітей, ні їхнього життя.

Чи приїздили дани до нас, коли не було ще чуток про вибори? Чи пояснили вони нам причини цієї кризи і що треба робити, щоб вийти з неї? Ні про це говорили нам тільки робітничо-фермерські провідники. Д. Говп їздить тепер з своїм агентом Ковальським, який вихвалює його на мі-

бу, хоч нічо не каже, що доброго він зробив для нас.

Не диво, що фермері не приходять на панські мітинги, а ті, що приходять, жалують опісля, що змарнували час. Запитів не можна ставити, бо пани не хочуть відповідати і втікають з платформ.

Ще був у нас пан Попель, агент соціального кредиту. Він плів так багато дурниць, що аж самий з того сміявся, що вмів так добре брехати. Коли він скінчив і хотів втікати проти цього хотіли ставити питання. Хоч як йому було неприємно, то він мусів згодитися на домагання фермерів. Його засипали питаннями, на які він не міг правильно відповідати, почервонів і почав брехати про голод в Рад. Союзі. Фермері натискали на него, щоб дав докази, а він крутився, як тріска в полонці і поклявся на фашистську газету "Клич".

Так обходяться з фермерами панські агенти. Це відкриває нам очі і цим разом ми будемо головувати на кандидата від Об'єднаного Фронту, тов. Д. Робинса.

Фамркор.

ПАН ГОРЕЦЬКИЙ СТАРАЄТЬСЯ ВИБІЛИТИ ГОСПОДАРКУ УРЯДУ ЮФА

Дежерлей, Алта.
Народня приповідка каже, що коли людина на горячому попечється, то опісля на зимне дуге. І це правда.

Ту правду можна пристосувати в теперішніх виборах в Алберті. Фермері вже не раз полеклися і тепер вони є дуже обережними.

До нашої місцевості приїхав посол Горецький і на масовому мітингу говорив до фермерів. Він намагався всіма силами виблиту чорні діла уряду ЮФА. Зокрема він намагався представити себе в дуже гарному світлі, що то він зробив за останні роки, будучи нашим послом.

Хоч як він намагався показати фермерам ЮФА і свою особу в гарних красках, то це йому аж ніяк не вдалося. Бо хіба можна виблиту роботу ЮФА за останні п'ять років? Хіба фермері забули, як в 1932 р. уряд ЮФА вислав проти них поліцію? Хіба можна забути, що цей уряд став проти них в часі мирнамського та мондейрського страйків? Хіба не за правління "фермерського" уряду викладають фермерів з їхніх фармів за довги і податки?

Хіба не "фермерський" уряд увводив закон, силою якого вкорочують права муніципальних урядів? Такі факти з громадської "фермерської" уряду стоять перед очима фермерів і Горецькому не вдається їх виблиту.

Після його промови фермері засипали посла питаннями, на які він не міг дати правильної відповіді. Він знов, пробував себе хвалити і казав, що над провінційним урядом є ще й доміняльний. Коли один фермер домагався відповіді на своє питання, до кількох загорілих хотів його викликати з залу, а пан Горецький не став в його обороні, хоч він говорив, що в Канаді є "демократія" та "фрі контри".

На панський правді фермері вже не раз полеклися. Тепер вони хочуть своєї фермерської правди. Панський лакеєм вони більше не вірять. Цим разом вони виберуть своїм послом такого, який буде боротися за фермерську правду. Таким борцем є комуністичний кандидат М. Новаковський, і на його фермері віддадуть свої голоси.

Фармер.

ГОЛОДОВИЙ ПОХІД ФАРМЕРІВ НА РІДЖАЙНУ МУСИТЬ БУТИ ДОБРЕ ОРГАНІЗОВАНИЙ

Капел, Саск.
Укр. Роб. Вістях" була поміщена новинка, що трудящі фермері Саскечевану готуються до голодного походу на Ріджайну. Цей похід мав відбутися в липні. (Голодний похід відложено до осені. — Зам. Ред.).

Над тією справою я застановився. Голодний похід є річ konieczна і необхідна. Трудящі фермері мусять брати справу свого життя у свої руки. Фермерські агенти домагаються фермерів не платити і більше. Уряд відмовляється фермерам відповічного реалізу. Багато фермерів не мали швейних і мусять менше платити. Ті, що швейні і будуть мати деякий уривок, будуть примушені платити його рідшим компаніям за довги і проценти. Це означає, що для фермерів нема іншого виходу, як боротьба до смерті постані. Голодний похід мусить бути честною і своєю боротьбою.

В нашій околиці нема робітничо-фермерської організації, хоч майже всі фермері живуть в алідних. Тутешні фермері не вірять і не хочуть вийти в свою силу. Я на це не звертаю уваги. Працюю скільки можу сил, щоб поширити наш рух.

На голодний похід фермерів на Ріджайну я зобов'язуюся дати 15 тунців яєць і п'ять галлонів молока. Добре було б, щоб всі фермері жергували дещо зі свого мізерного доходу. Що хто може: баранболі, яєць, масла, м'ясо, чи навіть кілька центів. Цей похід є нашою боротьбою за кращий кусок хліба, тому ми мусимо підтримувати його.

Над цією справою повинні застановитися всі трудящі фермері. Голодний похід мусить бути масовий і добре організований так, як був добре організований похід страйкарів з наших околиць на Оттаву.

В. Пурич.

УСПІШНИЙ МІТИНГ ТОВ. ГАЛІНИ МІЖ АНГЛІЙСЬКИМИ ФАРМЕРАМИ

Стубно, Алта.

У нас відбувається політично-освітній курс, на який вчора понад сорок курсантів.

20 липня відбувся іспит курсантів, щоб перевірити, як багато скористали курсанти з навчання. Підчас іспиту були присутні представники з округомів Гілок і Мирнам, а також тов. Галіна, комуністичний кандидат в окрузі Вермільон, і тов. Пет Леніген, комуністичний кандидата в Келґарі.

Вечером того дня обидва кандидати промовляли на масовій мітингу в Мілборі, де зібрався майже самі англійці. На чотирьох постановили піти на цей мітинг і приїхали, як відносяться англійці до нашого кандидата. Деякі говорили, що там наших кандидатів не схотять слухати і обидують яєць.

Коли ми прибули на цей мітинг, то він вже почався. Зали була битком набила. На сцені говорив т. Леніген. Своєю промовою він привував фермерів, які до цього часу не знали слова "А" коли ми скінчили говорити, яєць загремів від оплесків.

Нелишнього говорив панський кандидат Вільямс. Своєю промовою він привував присутніх. Він висказував цифри, але фермері з цього нічо не зрозуміли.

Товариш говорив про жінок, яких на салі було досить поважне число. Він казав, серед яких недостатків мусять жити фермерки, як тяжко їм приходиться виховувати дітей, не маючи до цього відповідних засобів, як тяжко відповідати за своїх дітей, як тяжко мусять працювати разом зі своїми чоловіками, а за свою працю вони не мають належного життя. Живуть в постійній небезпеці перед виклиненням з фармів за довги і податки в той час, коли їхньою працею наживаються ненажерливі галапаси. Товариш вка-

зав, що тільки об'єднаним фронтом ми зможемо забезпечити собі людяне життя.

Кілька разів присутні переривали його промову грімкими оплесками.

Опісля всі кандидати (а було їх п'ять) вийшли на сцену і мали так би сказати, дебату. Тов. Леніген поставив до адвоката Морисона питання, на яке він ніяк не міг відповісти. Фермері почали букати, а потім сміялися, Морисон крутився, як мокра курка.

Цей мітинг був дуже успішний. Фермері цієї місцевості переконалися, що тільки комуністичні кандидати будуть вихватити наші інтереси. Багато з них заявили, що будуть голосувати на тов. Василя Галіну.

М. Г.—ко.

ВІДСІЧ ФАШИСТСЬКИМ ГРАБІТНИКАМ

Для характеристики нашої ситуації, що панують серед трудящого селянства на Західній Україні, досить показовий такий випадок, який опісала недавню польська фашистська "Газета Народна".

Секвестратора (збирщик податків) польського казначейства в Сарнах Г. Кочмарка вивиджено до села Яцупи коло Дубровиці свитки заборгованості по податках. Секвестратор прибув до Яцупи ввечері, коли над селом висіда ніч і в хатах було темно. Але він обставив це послатися заподозреності урядові, який дібрав собі ще трьох помічників і заходивши урядові. При світлі ламп секвестратора ліхта-

ри почали виводити із стайні худобу в супроводі елементарних криків обурених селян.

Коли зігнали кілька голів худоби, секвестратор та його помічники рушили в сторону Дубровиці. За селом, під лісом їм перетяла дорогу юрба селян з кілками та палицями. Почувши вигуки:

— Вийте їх, відбирайте худобу!

На секвестратора пошкандяло град каміння, і йому з револьвером у руці довелося ризувати свою шкіру втечею. Зате селяни відбили всю конфісковану в них худобу.

Польський суд розглядав цю справу і засудив кількох селян до тюрем "за напад на представника влади".

ПЕРЕВОДИМО В ЖИТТЯ ПОСТАНОВИ ОКОУЖНИХ НАРАД

Мирнам, Алта

За постановами окружних нарад мирнамського округу відбувається діяльний ряд виборчих мітингів та конференцій об'єднаного фронту за висилкою делегацій на Зах. Україну і на допомогу нашим голодуючим братам на Західній Україні.

Про один такий пікнік я хочі написати кілька слів. Пікнік відбувся 12 липня в Грац, а також того самого дня відбулася конференція об'єднаного фронту.

Пікнік був досить успішний, бо присутних було окола три сотні чоловіка. Програма була досить цікава і задовольла всіх.

Підчас пікніку виступали також промовці: т. Галіна, комуністичний кандидат, і один фермер. Всі присутні цікавилися промовами товаришів і час від часу переривали їх голосними оплесками.

Вечером того дня відбулася конференція за висилкою деле-

гації до Польщі. Головою конференції був т. Бук, а секретарем т. Захарук.

Тов. Дідух широко пояснив значення конференції та страшними, але правдивими красками малював жалкіе положення на Зах. Україні, де з голоду і нужди гине багато селян та робітників.

Також промовляв т. Німеровський, який пояснив значення об'єднаного фронту та закликав рядових членів націоналістичних і церковних організацій до об'єднаного фронту до участі в кампанії за висилкою делегацій на Західну Україну.

Ухвалено резолюцію протесту, яку вислано до польського уряду в Варшаві.

На конференції вибрано також кандидата на делегата на Західну Україну. Вибраним з'явився т. Луценчук, який прийняв на себе обов'язок і буде старатися його виконати. Лише він буде делегатом фармкор.

ХОЧ ЯК ВІДАЮТЬ ПАНСЬКІ АГЕНТИ НА НАШ РУХ, ТО ЦЕ НЕ СПИНЯЄ НАШОЇ ПРАЦІ

Смокі Лейк, Алта.

Для цього району Коцман призначено зібрати \$10 виборчого фонду для успішного проведення виборчої кампанії в окрузі Гвиффорд, де кандидату на посаду т. Новаковський. Квоту свою ми зібрали і вислали на руки окружного виборчого комітету. Але, хоч квоту ми зібрали, то праці ми не заперестали і вже маємо другу таку квоту до висилки. Хоч як в'їдають на нас панські агенти та їхня дряпа, то це нас зовсім не спиняє від праці, а навпаки заохочує.

Як приклад того, як скажено відіють панські агенти української породи на наш рух та на наших комуністичних кандидатів, хай послужить нам "УГ" з 17 липня. Якийсь Ф. Х. з Мирнам питає редактор "У" на кого мали б голосувати українські фермері в окрузі Вермільон, коли тут аж п'ять кандидатів. Між ними є один українцев, але він комуніст.

Редактор "У" наговоривши три місяці гребаної вонни, каже так: "Щодо комуністичного кандидата, що має бути українцем з походження, то не радимо на це не звертати найменшої уваги". Ще нижче каже, що "укушення власної собаки, є навіть більше болюче,

чим укушення чужої собаки". Такої то втяв редактор "У" Г". Останніми словами він пригадав, як то "свої рідні собаки" кусали і кусають нас трудящих фермерів. Минулими роками ми вірили "вельможам" і ставили їх на відповідальні становища як секретарів, учителів, аудиторів і т. п. Але ті "свої собаки" нас так покусали, що й до сьогодні рани не погоїлися. Ми дали секретарку нашої школи Коцман "щирому" українцеві, а він так "секретарював", що за чотири роки десь зникло \$1,344.03.

Аудиторами були "щирі" українці і ні один з них нам не сказав правди. А один з них в фінансовім звіті написав, що на руках в секретаря є \$15.08, а в банку \$8. Так господарять "щирі" українці. Один одного стараються покритвати в той час, коли "власна собака" кусає фермерське тіло.

Ще багато можна навести таких фактів, де "наші рідні собаки" так нас покусали, що рани ще не скоро погояться. Про це повинні помятати трудящі фермері в день виборів і віддати свої голоси на комуністичного кандидата т. Новаковського.

Фармер.

ДАЙМО СИЛЬНУ ВІДСІЧ ВСІМ ШНІДНИКАМ БОЙОВОГО РУХУ

Капел, Саск.

Десь звідкись викинули з наших організацій дістали мою адресу і прислали до мене кілька чисел своєї троцькістської ретиньки, що назвали її "Робітничі Вісти". Вони також прислали мені листа, в якому писали, щоб на цю ганчірку я збирив передатників та пресесний фонд.

Перечитав я ту ганчірку, що писав себе газетою, і подивився, що там, крім нацидів, лайки брудних мушкетерів є на наших передових товаришів, на нашу бойову організацію і на нашу пресу, нічо більше там нема. Ні. Ще є різні брехні ва факти на Раднісескім фронті.

Від того часу їхня газета до мене не приходить, а також я не дістав відповіди на мої листи.

Між робітниками і фермерами пишеться багато кирилиць, які обурюють нас рішучими способами. Одні робітничі свідомі, інші йдуть на пооди перших і роблять доповіді домо. Але як один, так і другі є шкідниками бойового руху трудящих фермерів і робітників. Проти них ми мусимо боретися, а рідночасно треба нам зміцнювати наші організації і нашу пресу.

В. Пурич.

КАПІТАЛІСТИЧНА СИСТЕМА ДОВЕЛА НАС ДО ЦІЛКОВИТОЇ РУЙНИ

Нестов, Алта.
Ще в багато фермерів, які до цього часу не хочуть бачити, що для трудящих фермерів і робітників настала тяжка доба, з яких немає виходу за капіталістичної системи. Тільки класово свідомі фермери і робітники бачуть це прεκрасно і вони в організації шукають виходу з того положення.

Певна частина трудящих фермерів зовсім не хоче заставлятися над своїм власним життям та своїм майбутнім. Та частина фермерів надіється на те, що хтось за неї думає і вже готове в гарному вигляді принести для них. Тим "хтось" повинні бути вчені. На що нам судити свої голови, кажуть вони, коли вчені на те, а ми маємо тільки силу і ми повинні працювати а не мішатися до політики. Коби лиш здоров'я та сила до праці, то ми голодними не будемо.

Такі слова можна ще почути між трудящими фермерами. Правда, що вже дуже рідко. Життя показало зовсім що інше. В багато здорових і охочих до праці фермерів, вони й працюють, не покладаючи рук, а про те вони не мають найпотрібніших предметів речей. Дуже часто вони ходять голодні і вкриті не говорять вже про задоволення різних культурних потреб.

Не в наслідки капіталістичної системи, яка довела трудящі маси до цілковитої руїни. Ті, що втворили своєю працею багато різного добра, від якого магазини аж тріщать, не мають що їсти, в що вкритися, чи де переночувати. Коли капіталісти не мають де продати тих товарів з добрим зиском для себе, то вони викидають їх в море, чи ініціюють спосібом піщати їх, щоб не дати їх голодним.

Гнів і обурення до капіталістичної системи зростає серед трудящих. Вони все більше починають пізнавати несправедливий лад, починають дома

татися шлях на людське життя. Вони організуються і організовано стають до боротьби. Тієї боротьби дуже боїться буржуазія і вона всіма силами старається цю боротьбу припинити. Будув невідомі кемпи, куди закидали нашу молодь, розбиває страйки, голодні походи, запалює в тюрми передових борців. Це буде так довго, поки більшість трудящих не зрозуміють своєї сили і не стануть відкрито до боротьби.

Бажання ще більших зисків пре капіталістів до війни, яку вони хочуть вести коштом робітників і селян. Але трудящі маси цього світа в проти війни і до неї вони не допустять. А коли капіталісти підуть проти волі трудящих і зачнуть війну, нам треба буде робити так, щоб з тієї війни була користь для нас, а не для капіталістів. Жовтень 1917 року повинен бути для нас прикладом, що треба робити.

Крім того капіталісти шукають ще й іншого виходу. Вони стараються різними об'язками задуриати трудящі маси. Головно перед виборами вони не жалують різних об'язанок. Ось в Альберті для тієї цілі створено нову партію, яка на об'язки досить багата. Під покрішкою 25-доларових дивіденд вона хоче завести в Канаді фашизм. В такі фермери, що вірять різним брехунам, бо вони не хочуть застанувитися і подумати своїм власним розумом.

Вже час, щоб ми перестали надіятися, що добро для нас впаде з неба. Такого бути не може. Добро ми мусимо здобути своїми власними руками. Об'язка капіталістична партія об'язувала і тепер об'язує різні добра, бо язик кіостей не має, але кожний раз ми переконуємося, що нас хитро обманено. Не даймося обманути цим рабом. Голосуйте і виберіть комуністів нашими послами до парламенту.

М. Костюк.

РАД. СОЮЗ БУДУЄ ПОТУЖНІ ЛІТАКИ

Замість загиблого літака "Максим Горький", трудящі Радянського Союзу будують 16 потужних літаків. Кошти на побудову складає добровільно сам трудовий народ, висловлюючи побажання, які літаки мають бути збудовані. З привою цього "Комуніст", центральний орган ЦК КП(б)У, пише:

Добровільне збирання коштів серед трудящих СРСР на збудування потужних літаків замість загиблого літака "Максим Горький" на 4 липня становило суму в 68 мільйонів 113 тисяч 267 карбованців і 14 тисяч 242 карбованців в закордонній валюті.

Уся ця сума передана в розпорядження Раднаркомом Радянського Союзу до спеціального фонду будівництва Раднаркомом СРСР постановив:

Відповідно до побажань, висловлених трудящими під час збирання коштів на збудування потужних літаків замість загиблого літака "Максим Горький", збудувати 16 потужних літаків тієї ж потужності й розмірів, як "Максим Горький", надавши їм такі назви:

- "Володимир Ленін"
- "Йосиф Сталін"
- "Максим Горький"
- "Михайло Калінін"
- "Вячеслав Молотов"
- "Клімент Ворошилов"
- "Сергій Орджонікідзе"
- "Лазар Каганович"
- "Станіслав Косіор"
- "Влас Чубар"
- "Анастас Мікоян"
- "Андрій Андреев"
- "Сергій Кіров"
- "Михайло Фрунзе"
- "Фелікс Дзержинський"
- "Валеріан Куйбишев"

КОМУНІСТИЧНА ПРОПАГАНДА У ЯПОНСЬКІЙ АРМІЇ

Газета "Кокумін" пише, що "серед японських військових кіл велику сенсацію викликали повідомлення про відкриття огнищ комуністичного руху в деяких токійських військових частинах".

Факт наявності комуністичного руху у військових частинах, пише "Кокумін", став відомий після арешту і допиту заплідженого в комуністичній діяльності юнкера Сакураї, а також Курокава і Кітамура, які були заарештовані жандармерією Кодзімаці (район у м. Токіо) в червні цього року. Одночасно з арештом цих осіб, за словами "Кокуміна", "у штабквартирі заарештованих захоплена література і документи, які потверджують діяльність заарештованих".

На допиті з'ясувалося, що юнкер Сакураї надіслав командирові полку "інста з загрозами" і був зв'язаний з двома цивільними особами, які провадили активну комуністичну роботу в полку.

КЕМСАК, САСК.

В суботу, 10 серпня відбувається в Кемсак, Саск., АНТИ-ВОЄННА ДЕМОНСТРАЦІЯ. На демонстрації говоритимуть товариші в англійській, українській і російській мовах. Обов'язком кожного робітника і фермера прийти на цю важливу демонстрацію. Початок о годині 2 пополудні.

ДОБРА ЦІНА
На пропан 100 фунтів \$140.00;
10 фунтів за \$14.00; 50 фунтів, гарний
бульон, рибні, овочеві соуси і пар-
ки по \$25.00; один динько \$20.00; куку-
рець по \$3.50; динько \$3.00; три фунти
шніцла \$35.00; \$37.00 і \$40.00;
паровий трюк по \$15.00; \$25.00;
шніцел \$10.00; \$12.00; \$15.00;
\$20.00; \$25.00; \$30.00; \$35.00;
\$40.00; \$45.00; \$50.00;
Box 102, Winnipeg Beach, Man.

Товариші! Відповідайте не-
решливо на "Фарм. Життя".

РОМЕН РОЛЛАН ПРО МОСКОВСЬКИЙ ПАРК КУЛЬТУРИ Й ВІДПОЧИНКУ

13 липня Ромен Роллан по-вернув книгу почесних відвідувачів Центрального парку культури і відпочинку ім. М. Горького. У цій книзі, яку він взяв під час відвідування парку 11 липня, великий французький письменник зробив такий запис:

"Прекрасно було створити в серці міста самої килючої дії, в рамках просторого, народного, величного парку — чудову резиденцію культури і відпочинку. Прекрасно також, що цей відпочинок є джерелом радісного виховання, захоплення цим містечком, яке я оглядав у супроводі патхненниці цього нового починання тов. Глаз, місцепере-

буванням щасливих дітей, які, граючись, дістають можливість розвивати свої здібності, вивчаючи ремесла, і розкривають свою справжню природу. Я спостерігав, яким матерним піклуванням оточує і прикрашує Радянський Союз відпочинок своїх дітей, маленьких і великих. Я хотів, щоб світ Заходу, який погорливо дранується в свій "гуманізм", призначений, щоб лести самолюбство і розвіювати дим'ягу спустошених містечок, з'явився сюди, щоб повчитися справжнього і благородного гуманізму, який зогріває і запліднює все людство, оновлюючи його тіло і дух.

Ромен Роллан.

З ПІСНЕЮ ЧЕРВОНОЇ КІННОТІ БУДЬОННОГО ПО ФАРМАХ В АЛБЕРТІ

Інісіфрі, Алта.

Гурток товаришів з Руського Роб.Фарм. Клубу ім. М. Горького з Едмонтона об'їжджав північно-східну частину Альберти з дуже цікавою штучкою. Штучка ця називається "Перна Кінь". Автором цього хоронного твору в Вишньовській, який був кавалеристом в Будьонного і хоробро боровся на всіх ворожих фронтах.

Вишньовський, як учасник боротьби на ворожих фронтах, разом з цілою армією переживав всі радості і сумні моменти. Все це автор вміло зібрав і передає це для глядачів від самих тяжких початків творення Червоної Кінноти, Червоної армії, як до переможного кінця.

Червона армія родилася в часі революції. Мало було воєн, а ще менше воєнних загарів. Але сильне бажання до революційної боротьби й до закріплення здобутків революції палало в грудях широких мас. На клич Партії росла Червона армія, а кавалерія Будьонного наступала на війська царських генералів. Боротьба зростає. В час тієї боротьби творилася і пісня. І з піснею й на устах наступала кавалерія Будьонного на ворога, з піснею вона вступала, з піснею перемігала.

Голодні боса, в лахміття одягнені Червона армія пролила свою кров по зрелих гар-

матами поляк за Радянську владу.

Під проводом комуністичної партії росла Червона армія й здобувала позиції від царських генералів. Все це докладно показане в згаданій штучці. Заміне те, що кожна подія Червоної армії зв'язана з піснею, то весело-бадьорою, то сумною, залежно від подій.

В творі згадується також про Чангар. (Земський проємк між Чорним і Азовським морями). В Чангарі заарештований Врангель, обставивши себе гарматами. Такого було до нього приступити, лишати його було неможливо. Це гніздо Врангеля треба було знищити. Зробити це діло припало шостій дивізії, яка була до того часу засліплена шкідливими та царськими шпіонами. Коли шкідників прочищено оставші вірні бійці пішли в наступ на врангелівське гніздо і по зв'язних боях його завоювали. Великою хоробрістю бійці шостої дивізії змінили те п'ятно, яке було на них до тепер, а дивізію переіменовано на Чангарську.

При кінці вичитується імена вправних героїв за Радянську владу. Червоноармійці співають "Ви жертвою в бою...", а присутня публіка встає і схилив свої голови, віддаючи пошану героям, які віддали молоді життя за молоді Радянську владу.

Остан Сивуца.

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Коли газета йде до друку, ціни є такі:

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Пшениця ч. 1 (тверда) — 84% | Спец найліпший ч. 2 — 35% |
| Пшениця озима ч. 1 — 84% | Овес число ч. 3 — 32% |
| Пшениця озима ч. 2 — 84% | Овес пожива ч. 1 — 27% |
| Пшениця озима ч. 3 — 84% | Спец пожива ч. 2 — 36% |
| Пшениця озима ч. 4 — 84% | Ячмінь двоградний — 39% |
| Пшениця озима ч. 5 — 84% | Ячмінь шестиградний — 33% |
| Пшениця озима ч. 6 — 84% | Число 3 "Сіабло" — 37% |
| Дурум пшениця ч. 1 — 77% | Жито ч.ч. 1 і 2 — 34% |
| На доставу в серні — 84% | Жито ч. 3 — 34% |
| | Лен ч. 1 — 1.22% |

ЖИВИЙ СКОТ:

| | |
|--|---|
| Бики вибірні до 1,050 ф. — від 5.00 до 6.50 | Бики середні (мідіом) — від 3.50 до 4.50 |
| Бики звичайні (комон) — від 2.00 до 3.00 | Бики поперх 1,050 ф. — від 5.00 до 6.50 |
| Бики середні (мідіом) — від 3.50 до 4.50 | Бики звичайні (комон) — від 2.00 до 3.00 |
| Ялівки добрі і вибірні — від 4.00 до 5.50 | Ялівки середні (мідіом) — від 3.00 до 3.50 |
| Ялівки звичайні (комон) — від 2.00 до 2.50 | Телята годовані (гул і чові) — від 5.50 до 7.00 |
| Телята годовані середні (мідіом) — від 4.00 до 5.00 | Телята молочні ("віл") — від 4.10 до 5.00 |
| Телята молочні — звичайні і середні — від 2.00 до 3.50 | |

| | |
|--|---|
| Корови добрі (гул) — від 2.50 до 3.00 | Корови середні (мідіом) — від 2.00 до 2.25 |
| Корови звичайні (комон) — від 1.50 до 1.75 | Корови худі (келер і катерс) — від 1.00 до 1.50 |
| Бугаї добрі (гул) — від 2.00 до 2.25 | Бугаї звичайні (комон) — від 1.50 до 1.75 |

БИКИ І ЯЛВКИ НА ГОДІВЛЮ І ОТОВШЕННЯ

| | |
|--|--|
| Бики на годівлю і отовшення — від 1.50 до 2.00 | Ялівки на отовшення — від 1.25 до 3.00 |
| Дітні корови — від 20.00 до 35.00 | |

Свині вибірні на бейкен \$1.00 премії від штуні:

| | |
|-----------------------------------|---|
| Свині добрі для бейкену — 9.15 | Свині тяжкі — 8.65 |
| Свині дуже тяжкі — 6.10 | Свині легкі до годівлі — від 9.00 до 9.15 |
| Льохи ч. 1 і 2 — від 5.00 до 6.10 | |

| | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| Ялівка найліпші — 5.50 | Ялівка звичайні — від 3.00 до 4.00 |
| Барани — від 3.50 до 4.00 | Вівці найліпші — від 2.00 до 2.50 |
| Вівці тяжкі — від 1.50 до 1.75 | Вівці звичайні — від 1.00 до 1.25 |

Яліка: "А" грейд великі 18 у.; "А" грейд середні 17 у.; "Б" грейд 17 у.; "С" грейд 13 у.
Масло 18 до 18½ ц. Цукор \$5.75 за 100 фунтів.
Масло 17 до 19 ц. Цукор \$5.75 за 100 фунтів.
Шкіри 4 ц. фунт. Вовна від 8 до 8½ ц. фунт.
Сенска коріці, сухі, від 21 до 22 ц. фунт.
Шерсть з кінських хвостів від 30 до 32 ц. фунт.

ALBERTA TANNERY
Приміщення на 6125-126 AVE.
Стород дорож. North Edmonton.
при Форт Грейл ALBERTA
Гарбарі велько на упряж і лєпші, керувати в робіт. Найліпші ціни українській управитель.
Пишіть по цінінці.

Dr. H. H. Hershfield
лікар, оператор, акушер. Спеціальність — венеричні й жіночі недуги, операції. Літній гемороїди, усуває сині жили без операції. Говорить по українськи.
800 Boyd Bldg., Portage Ave., Winnipeg.
Office Tel. 26600-Res. 20207

НОВИЙ ВІНАХІД

Недавно тому славний Др. Браер винайшов в Німеччині новий чудовий лік, який скоро здобув собі велику славу. Лік той є зложеной з різного рода зілля, корінів і цвітів, які ростуть по всіх краях світа. Назва того ліку є "NETTO".

Як кожному відомо, тисячі людей занепадають на здоров'я через слабкий жолудок. Нестраивність, бігунка, квас, катар жолудка, застуда, корчі в жолудку, біль і пертя мучать не одних так, що їм гірко жити на світі. Кому доскулюють подібні недомогання, то нехай замовить собі "NETTO" на жолудок, а стане скоро знов здоровим і веселим.

Ціна \$2.00 з пересилкою. — Гроші слати в реєстрованім листі на адресу: —
ALPHA PRODUCT
1032 Main St., Winnipeg, Man.

НА ПРОДАЖ УПРЯЖ —
Продано 4 пари 2 узлі широкі, 3 пари 3 узлі широкі з кулками, сім пар шнурків і "білий банд" по \$13.00. По більшій інформації пишіть до:
YORKTON TANNERY CO.
Yorkton, Sask.

НОВА Й ЦІКАВА БРОШУРА ПО ФАРМЕРСЬКОМУ ПИТАННІ

Накладом Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства у Вишньовській вийшла на днях з друку **НОВА Й ЦІКАВА БРОШУРА** для фермерів п.н.

БОРОТЬБА ФАРМЕРІВ

Є це майже дослівний переклад на українську мову англійської брошури п.н. **THE FARMERS' STRUGGLE**, яка здобула собі велику популярність між канадськими фермерами різних народностей, що розуміють англійську мову і вміють читати по англійськи. На українську мову перекладено її на численні вимоги домагаючи українських фермерів, які не розуміють добре англійської мови.

Брошура по яєню є причиною теперішньої економічної кризи й потребу боротьби трудящих фермерів за їхні негайні потреби, які є начеркнені в Фарм Емердженсі Бил. В ній є сказано, де взяти грошей на покриття коштів цих потреб, та хто, чому, як і які зиски робити в теперішній час великого зuboжіння трудящого класу.

Не читавши що брошуру ви будете знати, яку відповідь дати тим, які говорять, що нема де взяти грошей на заспокоєння фермерських потреб. Брошура має особає значіння тепер, коли збирається підписи на Фарм Емердженсі Бил і відбувається виборча кампанія до провінціального парламенту в Альберті і до домініального парламенту в Оттаві.

ЦІНА БРОШУРИ ТІЛЬКИ 5 ЦЕНТІВ.
Спішіть з замовленнями, бо наклад не дуже великий.
Замовлення посилайте до:

WORKERS' & FARMERS' PUBLISHING ASS'N
Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

АГЕНТИ СОШ'ЯЛ КРЕДИТ ЛІГ НАЗИВАЮТЬ ФАРМЕРІВ "ГОЯМИ"

Моркемб, Алта.

14 липня відбувся великий пікнік в користь Комуністичного Виборчого Комітету та його кандидата т. В. Галіни. На пікніку було багато фермерів, фермерок та молоді, щоб вислухати промовців від різних партій, як це було назначено на оголошеннях.

Найкраще присутні любили слухати тих промовців, які говорили про класову боротьбу. В класовій боротьбі трудящі фермери бачуть вихід з теперішнього положення.

На пікніку був присутній також прем'єр Рід, але він поїхав до Мирнам, а його заступник говорив до зібраних. Нєборак не знав як говорити до фермерів, протисся на всі боки, коли побачив, що з його вимови фермери сміються, а деякі не хотіли навіть слухати і розходилися. Фермери знають, що для них зробив "фармерський" уряд.

Після цього говорив соціал-кредитовець. З початку він вимовлявся говорити ніби то через те, що не має позношення від Абергарта. Йому позношення говорити 20 мінут. Причильники соціального кредиту хотіли було не багато, а надали що їхній промовець скритикує всі партії. Але промовець почав говорити про Росію, накликаючи на байдисовиків, а потім настав фермерів "гоями". Цього вже було для фермерів за багато, вони скричали на нього і не дали йому говорити.

Я самий широк соціал-кредитовим і остовив на, але тепер, коли вони нас накликають "гоями", то нам з ними не по дорозі. А треба знати, що чужі люди не можуть нам допомогти.

даний тип є українцем і належить до продажноі інтелегенції.

На цьому пікніку присутні злишній раз переконалися, хто є їхнім ширим оборонцем. Політиками панських партій приходять до нас тільки перед виборами, щоб дістати наші гроши. На наше життя і злидні вони не звертають ніякої уваги, не стараються допомогти нам, а навпаки, обороняють інтереси капіталістів, вони доводять нас до ще більших злиднів.

Одинокі комуністи є нашими оборонцями, тому ми, трудящі фермери і робітники віддаймо свої голоси тільки на комуністів. Пінікновець.

ЗАБОРОНИЛИ ПРОДАЖ КНИЖОК

Токио, Японія, 1 серпня. Уряд заборонив продаж в Японії американських книжок "Японія в кризі" — Г.Е. Вайлдса, "Далекохвостий фронт" — Едгарда Снова і "The Challenge Behind the Face of Japan" — Антона Клоза.

НАПАЛИ НА ДЕМОНСТРАЦІЮ

Загреб, Хорватія, 22 липня. В наслідок недоволення проти теперішнього уряду, який політичним підступом прийшов до влади, на вулицях Загребу відбувають заворушення. Пару днів тому група молодих хлопців, парадуючи вулицями, висмаляли металевікеши на будівлях і приморі. На них напали поліцейські і вбили кількох з них. Коростоко їх побила.